

П. Я. Андреева,

О. В. Потанова

**ПРАКТИЧЕСКАЯ
ГРАММАТИКА
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**



Екатеринбург

Государственный комитет Российской Федерации
по высшему образованию

Уральский государственный университет им.А.М.Горького

Т.Я.Андреева, О.В.Потапова

ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Учебное пособие

Екатеринбург
1994

ББК Ш143.21-932.2

А 655

Печатается по постановлению
редакционно-издательского
отдела Уральского государствен-
ного университета

Андреева Т.Я., Потапова О.В. Практическая грамматика
английского языка: Учеб. пособие. / Под ред. М.И. Михайловой.
Екатеринбург: УрГУ, 1994. Н127 с.

Практическая грамматика предназначена для желающих в кратчайшие сроки овладеть основами английского языка, впервые приступающих к изучению языка и уже имеющих определенные грамматические знания, но нуждающихся в повторении материала.

Пособие содержит теоретическую информацию, представленную в краткой форме. В ряде случаев объяснение языковых явлений сопровождается таблицами. Практический аспект пособия, направленный на закрепление теоретического материала, включает упражнения на тренировку как пассивной, так и активной грамматики.

Расположение упражнений подчинено основному методическому принципу: от простого к сложному, от известного к неизвестному.

Практическая грамматика может быть использована учащимися школ, студентами средних и неязыковых ВУЗов как при индивидуальной работе, так и на занятиях под руководством преподавателя. Пособие также рекомендуется всем, кто изучает английский язык самостоятельно.

JSBN 5-230-06722-5

© Т.Я.Андреева, О.В.Потапова, 1994

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ЯЗЫКЕ

Английский язык, как и русский, принадлежит к семье индо-европейских языков, но английский входит в группу германских, а русский - в группу славянских языков.

В русском языке отношения между словами выражаются, главным образом, с помощью флексий (окончаний), т.е. формой слова: работ-*аю*, работа-*ешь*, -*ет*, -*ем*, -*ете*, -*ют*, -*ая*; книг-*а*, -*у*, -*ой*, -*и* и т.д. Такой грамматический строй называется *синтетическим*. Английский же язык, наоборот, очень беден флексиями, и отношения слов в предложении выражаются в нем другими средствами, а именно - **твердым порядком слов и служебными словами**. Такой грамматический строй называется *аналитическим*.

При изменении порядка слов в русском языке смысл существенно не изменяется:

Лектор похвалил студента.

Студента похвалил *лектор*.

Похвалил *лектор* студента.

Существительное *лектор* остается подлежащим независимо от его места, т.к. стоит в именительном падеже. В английском предложении смысл меняется в зависимости от порядка слов:

The lecturer praised the student.

The student praised the lecturer.

С помощью суффиксов, т.е. изменением формы слова, в английском языке выражаются следующие грамматические значения:

1. Множественное число существительных (-s):

- a student - students; студент - студенты;
2. Притяжательный падеж существительных, выражающих принадлежность (*'s*):
a student - a student's book; студент - книга студента;
3. 3-е лицо единственного лица глагола в настоящем времени изъявительного наклонения (*-s*): he works - он работает;
4. Прошедшее время и причастие II (*-ed*), образованное от стандартных глаголов: he worked - он работал; called - названный;
5. Причастие I (*-ing*): working - работающий;
6. Сравнительная и превосходная степени имен прилагательных и наречий (*-er, -est*):
big - bigger - biggest; большой - больше - самый большой;
late - later - latest; поздно - позднее - позднее всего.

Служебные слова

1. Артикль *a (an), the* - определитель имени существительного:
a book, *an* apple, *the* book.
2. Прединфинитивная частица *to* - показатель инфинитива:
to work - работать.
3. Предлоги, выражая падежные отношения, оформляют отношения между словами, словосочетаниями, иногда и предложениями.
4. Союзы выражают отношения между словами, словосочетаниями или предложениями.
5. Вспомогательные глаголы указывают лицо, число, время, залог, наклонение смыслового глагола.

НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ И ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ И ИХ ПРОИЗВОДНЫЕ

Some	- какой-то	somebody, someone	- кто-то
	несколько	something	- что-то
	некоторый	somewhere	- где-то

употребляется в утвердительной форме;

Any	- любой, какой-то	anyone, anybody	- кто-то
		anything	- что-то
		anywhere	- где-то

употребляется только в вопросительной и отрицательной формах;

No	- никакой	nobody, no one	- никто
		nothing	- ничто
		nowhere	- никуда

употребляется только в отрицательной форме.

Сравните:

He asked *some* questions.

Он задал *несколько* вопросов.

Did he ask *any* questions?

Задавал ли он *какие-нибудь* вопросы?

He did not ask *any* questions.

He asked *no* questions.

Он не задал *никаких* вопросов.

Слово *any* в утвердительном предложении значит *любой, всякий, каждый*:

You can come *any* day you like. Вы можете прийти в
любой день.

Упражнение 1. Поставьте предложения в вопросительную и отрицательную формы, согласно образцу:

I have some books. Do I have any books? I do not have any books. I have no books.
--

1. Some students know English.
2. They ate some apples.
3. He found some vacant seats in the hall.
4. My brother has some good historical maps.
5. Some of the boys of our group play tennis.

Упражнение 2. Дайте перевод предложений с производными:

1. Somebody is waiting for me.
2. I haven't seen you anywhere before.
3. Has anything happened to her?
4. No one knows his address or telephone number.
5. We shall go somewhere next Sunday.
6. Here was something to translate, to think about (Priestly).

Упражнение 3. Вставьте *some*, *any*, *no* или их производные:

1. Have you ... books on the subject? - Yes, I have
2. ... helped him with his research.
3. I don't want ... sugar, I take my tea with ... sugar in it.
4. No, I heard ... about the results of the experiment.
5. You may take ... newspaper you like.

ПОРЯДОК СЛОВ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Английское утвердительное предложение характеризуется **прямым порядком слов**, т.е. подлежащее всегда предшествует сказуемому, за сказуемым следует дополнение:

1 подлежащее	2 сказуемое	3 прямое дополнение
I	see	Ann

Если обстоятельство времени выражено наречиями *always*, *usually*, *often*, *seldom*, *sometimes* и другими, то оно обычно ставится перед смысловым глаголом:

They *often* play tennis. Они часто играют в теннис.

He has *never* been to the Far East. Он никогда не был на Дальнем Востоке.

Подлежащее обозначает предмет, лицо или понятие, о котором идет речь в предложении, отвечает на вопрос *who?* (кто?) *what?* (что?)

Подлежащее может быть выражено:

1. Существительным:

Winter is cold in northern countries.

2. Местоимением:

He is our best teacher.

This is very pleasant to hear.

3. Числительным, как количественным, так и порядковым:

Thousands are ready to join the trade-union.

Of these two books *the first* is better.

4 Обстоя- тельство времени	1 Подлежа- щее	2 Сказу- емое	3 Дополнение				4 Обстоятельство		
			косвенное (беспрел.)	прямое	предлож- ное	образа действия	места	времени	
	We	can do		this work				in the evening.	
	She	does not teach	me	English			at home.		
	They They	wrote wrote	him	a letter a letter	to him			two days ago.	
Yesterday	my younger brother	told	his friend		about summer holidays		in the Crimea	(yes- terday).	
Tomorrow	the students of our group	will translate		this article		with great pleasure.			

4. Субстантивированным прилагательным или причастием:

The rich lived in a different part of the Chinese city.

The wounded are nursed in hospitals.

5. Инфинитивом:

To know a rule means to use it correctly.

6. Герундием:

Reading is useful.

Дополнение (*прямое* отвечает на вопросы: кого? что?; *косвенное беспредложное* - кому? чему?; *косвенное предложное* - дополнение с предлогом - с кем? для кого? о чем? и т.д.) располагаются в строго определенном порядке: косвенное беспредложное, прямое, предложное:

She sent *him an article*. Она послала *ему статью*.

We know *everything about it*. Мы знаем *все об этом*.

Английские и русские глаголы могут требовать различных дополнений:

to listen to the news (предлож.), слушать новости (прямое),

to enter the University (прямое), поступать в университет
(предл.)

Обстоятельство находится либо в начале, либо в конце предложения, либо примыкает к сказуемому:

Here we had our classes. *Здесь* мы проводили наши занятия.

I shall do it *tomorrow*. Я сделаю это *завтра*.

They *often* play tennis. Они *часто* играют в теннис.

При наличии нескольких обстоятельств, они располагаются так:

- 1) обстоятельство образа действия,
- 2) обстоятельство места,
- 3) обстоятельство времени.

Обстоятельство времени может стоять и в начале, и в конце предложения:

Yesterday I saw Ann at the University.

I saw Ann at the University *yesterday*.

Определение может относиться к любому члену предложения, выраженному существительным. Оно или предшествует определяемому слову, или следует за ним:

a *new method of teaching languages*

some interesting articles written by students

Упражнение 1. Определите, чем выражено подлежащее в следующих предложениях:

1. Those were the ^{слова} ~~words~~ from Hamlet's soliloquy.
2. ^{пять} ~~Five~~ went to the ^{встреча} ~~meeting~~.
3. Watching you do ~~this~~ ^{это} is of real use to me.
4. ^{некоторые} ~~Some~~ spoke, ^{другие} ~~others~~ were silent.
5. To understand this ^{теория} ~~theory~~ is necessary.
6. The ^{бедные} ~~poor~~ left the country in search of work.

Упражнение 2. Составьте правильные предложения из данных слов:

1. Gets, up, in, very, he, summer, early.
2. Like, does, he, act, stories, short, to read.
3. Looked, curiously, the, her, boy, at.
4. Our, early, history, begin, of, we, Britain, studies, with, the.

Упражнение 3. Прочитайте и сравните предложения в правой и левой колонках:

а) Чем в них отличается порядок слов (дополнений)?

б) Когда перед дополнением употребляется предлог?

Send your pen-friend this letter.

I brought my mother some flowers.

We are to show Nick the pictures.

Send this letter to your pen-friend.

I brought some flowers to my mother.

We are to show the pictures to Nick.

Упражнение 4. Дайте два варианта перевода:

Она дала мне книгу.

She gave me a book.

She gave the book to me.

1. Вчера учитель рассказал нам легенду.
2. Мы должны послать письмо Джону.
3. Я показал тебе дорогу на станцию.
4. Принеси ему новую тетрадь.

Упражнение 5. Поставьте обстоятельства на правильные места в предложениях:

- A. 1. I learned something I had never known before (one winter day).
2. You go to the lectures (seldom).
3. This statesman was born in 1923 (in Bristol).
4. I can understand what you say (now).
- B. 1. We must start (in the evening, from this place, at ten o'clock).
2. I lived (for three days, there, last year).

3. The artist came (into the room, unexpectedly, quite).
4. He saw her (yesterday, there).

АТТРИБУТИВНЫЕ СОЧЕТАНИЯ

Английские существительные употребляются в функции определения и предшествуют определяемому слову. Перевод словосочетаний следует начинать с главного слова, которое стоит в конце словосочетания:

a first year student	студент первого курса
the lectures and consultations	расписание лекций и
time-table	консультаций
a thirty page booklet	брошюра в 30 страниц
scientific weather observations	научные наблюдения за
	погодой

Упражнение 1. Переведите следующие словосочетания и предложения на русский язык:

- A. A bus stop. A rest room. Friendship University. Our Institute building. Oil production. Export oil. City traffic. Research methods. Liberation movement. Peace policy. Oil industry workers. Power supply. Science and technology investigations. The production task. Goods prices. Consumption funds. Construction projects. Round-table talks. Top-level negotiations. Sick pay. Pension insurance. Key task. World peace.
- B. Labour productivity growth. A twenty-year agreement. A trade union congress. A four-power treaty. A ten per cent wage increase. Foreign language studies. African National Congress. International Atomic Energy Agency. United

Nations Security Council. Second-year post-graduate science student. Geneva test ban negotiations.

Обратный порядок слов (т.е. подлежащее стоит после сказуемого) употребляется:

- | | |
|---|--|
| 1) в вопросительных предложениях | Do you speak English? |
| 2) в обороте <i>there is (are)</i> | There is a book on the table. |
| 3) в прямой речи | "I am tired", said she. |
| 4) в предложении, начинающемся с обстоятельственных слов, когда подлежащее выражено существительным, а сказуемое непереходным глаголом | On the left is the Institute. |
| 5) в предложении, начинающемся с наречия <i>here</i> , а также <i>never, neither ... nor, no sooner ... (than), hardly ... (when), only</i> | Here is your book.
Never in my life have I seen such a film.
Only then did I realize it. |
| 6) в придаточной части условных предложений | Had I seen him, I should have told him everything. |

ОБОРОТ *THERE + TO BE*

(*есть, находится, имеется, существует*)

Формы: *there is, there are, there was, there were, there will be, there has been, there have been.*

Этот оборот указывает на наличие или отсутствие какого-либо лица или предмета в определенном месте.

Утвердительное предложение	Вопросительное предложение	Отрицательное предложение
There is a good library at the institute.	Is there a good library at the institute?	There is no good library at the institute. There isn't good library at the institute.
В институте имеется хорошая библиотека.	Есть ли хорошая библиотека в институте?	В институте нет хорошей библиотеки.

Особенности перевода. Перевод надо начинать:

- а) с обстоятельства места;
- б) со сказуемого, если обстоятельство отсутствует.

Особенности употребления:

глагол *to be* согласуется с последующим именем существительным.

Кроме глагола *to be* после *there* могут употребляться и некоторые другие глаголы:

to live - жить,	to arise - возникать,
to exist - существовать,	to stand - стоять,
to appear - появляться,	to come - приходить.

There arose a lot of questions after his lecture. После его лекции *возникло* множество вопросов.

There came a knock at the door. *Раздался* стук в дверь.

Упражнение 1. Поставьте предложения в вопросительную и отрицательную формы. Переведите на русский язык:

1. There is a museum on the other side of the street.

2. There were a lot of people in the park yesterday.
3. There are 8000 newspapers published in this country.
4. There has been a meeting at our plant this week.
5. There existed different approaches to this problem.
6. There will be rain tomorrow.

Упражнение 2. Переведите на английский язык, обращая внимание на образец:

<i>much - little</i>	<i>many - few</i>
(много - мало)	(много - мало)
snow, water, ink	books, factories, schools
(исчисляемые сущ.)	(исчисляемые сущ.)

1. В стакане мало молока.
2. В этом тексте было много новых слов.
3. Мы имеем много ценной информации.
4. В работе этого студента имеется мало ошибок.
5. У нее было мало денег.

Упражнение 3. Обратите внимание на употребление *some, any, no, few, little, much, many*. Выберите нужное слово из указанных в скобках. Переведите предложения на русский язык.

1. There (was/were) (little, few) English textbooks on my table.
2. There (is/are) (some, any) beautiful roses in the room.
3. There (was/were) (much, many) nice pictures on the wall.
4. There (is/are) more water than land on our planet.
5. There (was/were) (any, no, some) school in that town until 1920.

ВРЕМЕНА ГРУППЫ INDEFINITE

Present indefinite совпадает с формой инфинитива без частицы *to* во всех лицах, кроме 3-го лица единственного числа, имеющего окончание *-s*.

Вопросительная и отрицательная формы образуются с помощью вспомогательного глагола *to do*, который в 3-м лице единственного числа имеет форму *does*, и инфинитива смыслового глагола без частицы *to*.

I ask.	<i>Do</i> I ask?	I <i>do not</i> (<i>don't</i>) ask.
He asks.	<i>Does</i> he ask?	He <i>does not</i> (<i>doesn't</i>) ask.

Past indefinite образуется у правильных глаголов путем прибавления к инфинитиву окончания *-ed*. У неправильных глаголов - другими способами (2-я форма по таблице). Вопросительная и отрицательная формы образуются с помощью вспомогательного глагола *did*.

I asked (went).	<i>Did</i> I ask (go)?	I <i>did not</i> (<i>didn't</i>) ask (go).
We asked (went).	<i>Did he</i> ask (go)?	He <i>didn't</i> ask (go).

Future indefinite образуется с помощью вспомогательного глагола *shall* для 1-го лица единственного и множественного числа (отмечается тенденция к употреблению *will*), *will* для остальных лиц и инфинитива смыслового глагола без частицы *to*.

I <i>shall/will</i> ask.	<i>Shall</i> I ask?	I <i>shall not</i> (<i>shan't</i>) ask.
He <i>will</i> ask.	<i>Will</i> he ask?	He <i>will not</i> (<i>won't</i>)ask.

Времена группы **Indefinite** употребляются для выражения обычного, постоянного или повторяющегося действия в настоящем, прошедшем и будущем.

В придаточных условия и времени с союзами:

if - если,

when - когда,

after - после того как,

before - перед тем как,

as soon as - как только,

unless - если не,

until - до тех пор пока,

будущее время заменяется формой настоящего времени, но на русский язык переводится будущим:

If you help me, I shall do this work in time.

Если вы мне поможете, я сделаю эту работу вовремя.

As soon as he gets free, he will give you a call.

Как только он освободится, он позвонит вам.

We shall wait here **until** the teacher comes.

Мы подождем здесь, **пока не** придет преподаватель.

Примечания:

1. Глагол **to be** образует отрицательную форму без вспомогательного глагола путем прибавления частицы **not**:

He **is not (isn't)** at home.

2. Для глагола **to have** возможны оба варианта:

She **has not (hasn't)** much time for reading.

She **doesn't have** much time for reading.

3. Когда в состав сказуемого входит вспомогательный глагол или модальный глагол, частица **not** ставится после первого вспомогательного или модального глагола:

You **must not (mustn't)** smoke here.

He has **not (hasn't) been seen** here since May.

ВИДЫ ОТРИЦАНИЙ

Отрицание может также выражаться отрицательными местоимениями, наречиями, союзами или словосочетаниями: **no, nobody, nothing, never, by no means, neither ... nor, nowhere, no longer**, и т.д.

В английском предложении может быть только одно отрицание:

I met **nobody** there.

Я там никого не встретил.

I did **not** meet anybody there.

She could find him **nowhere**.

Она нигде не могла найти его.

She could **not** find him anywhere.

Neither he **nor** his brother knew about it.

Ни он, ни его брат не знали об этом.

He **doesn't** work here any longer.

Он больше здесь не работает.

He works here **no** longer.

Русское предложение **Он ничего никому не говорил об этом** можно перевести такими предложениями, в каждом из которых будет только одно отрицательное слово:

He **didn't** tell anybody anything about it.

He told **nobody** anything about it.

He told **nothing** to anybody about it.

Если отрицательное слово является подлежащим или относится к подлежащему, то возможен только один вариант отрицательного предложения:

Nothing interests him now.	Ничего его не интересует теперь.
No person will understand it.	Ни один (никакой) человек не поймет этого.

Упражнение 1. Измените предложения по образцу:

Утвердит. форма	Вопросит. форма	Отрицат. форма
I study here. He studied here.	Do I study here? Did he study here?	I don't study here. He didn't study here.
They will study here.	Will they study here?	They will not study here.

- A. 1. I often repeat the exercises.
 2. My friend always helps me.
 3. The students usually listen to the tapes in the lab.
 4. Unemployment and poverty in that country grow steadily.
- B. 1. He began to learn English last year.
 2. I came to Moscow for the first time in 1985.
 3. During our stay in Warsaw we visited many places of interest.
- C. 1. We shall excuse you for coming late.
 2. The scientist will answer briefly on all points.
 3. I shall read the article from the newspaper tomorrow.

Упражнение 2. Поставьте глаголы в соответствующем времени (Future Indefinite или Present Indefinite):

1. If you (to come) at five o'clock we (to see) an interesting

programme on TV.

2. I (to go) home after the meeting (to be over).
3. As soon as John (to get) a good job, he (to get married) and (to have) a family of his own.
4. He not (to be able) to proceed with his work, unless you (to help) him.
5. When you (to be tired), make us a sign, and we (to stop) working.
6. The editor-in-chief not (to publish) this material, until the journalist (to present) some irrefutable data.

Упражнение 3. Переведите на русский язык:

1. At school we didn't read texts on either modern or contemporary history.
2. Neither of these methods can be used in that case.
3. No people inhabited the country in 6000 B.C.
4. Neither Greek nor Latin source materials are available in the library.
5. No other answer is possible.

Упражнение 4. Переведите на английский язык:

1. Ни одна группа не участвует в конференции.
2. Мы никуда не пойдем сегодня вечером.
3. Он не знает никакого другого языка, кроме русского.
4. Этот журнал больше не печатает стихов.
5. Студент-первокурсник не возьмет ни ту, ни другую статью из газеты.

Упражнение 5. Поставьте вопросы к каждому слову в предложении:

He gave me an interesting book.

Who gave me an interesting book?

Model: What did he give me?

Whom did he give an interesting book to?

What book did he give me?

1. After classes I usually go to the students' canteen for lunch and then to the library.
2. The living conditions of the working people often go below the poverty line.
3. In July we passed our entrance examinations successfully.
4. The ancient inhabitants of the British Isles spoke a language similar to Welsh.
5. Our state will conclude a great number of inter-governmental agreements and long-term contracts.

ТИПЫ ВОПРОСИТЕЛЬНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

В английском языке есть четыре типа вопросов: *общие, специальные, альтернативные, разъединительные.*

ОБЩИЙ ВОПРОС

Требует ответа "да" или "нет". Начинается с вспомогательного или модального глагола, который ставится перед подлежащим:

<i>Do</i> you smoke?	Вы курите?	Yes, I do. I smoke.
<i>Can</i> you help me?	Вы можете помочь мне ?	No, you can't. You can't help me.

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВОПРОС

Начинается с вопросительного местоимения или наречия:

who?	кто?	when?	когда?
what?	что? какой?	where?	где? куда?
whose?	чей?	why?	почему?
who(m)?	кого?	how?	как?
which?	который?	how much?	сколько?
		how many?	сколько? и др.

What film have you seen today? Какой фильм вы видели сегодня?

Where do you live? Где вы живете?

Примечание. Прямой порядок сохраняется в вопросах к подлежащему или группе подлежащего:

Who told you about it? Кто сказал вам об этом?

Who is in your room? Кто у вас в комнате?

АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ВОПРОС

Состоит из двух общих вопросов, объединенных в один.

Предоставляется возможность выбора:

Do you prefer tea *or* coffee? Вы предпочитаете чай или кофе?

РАЗЪЕДИНИТЕЛЬНЫЙ ВОПРОС

Если первая часть утвердительная, то вторая - отрицательная или наоборот:

He is busy now, isn't he? Он занят сейчас, не правда ли?

Surely, he is. Да, конечно.

He is not busy now, is he? Он не занят сейчас, не так ли?

Certainly, he is not. Нет, конечно.

Упражнение 1. Поставьте общий, специальный, альтернативный и разъединительный вопрос к каждому предложению:

1. My friend will arrive at five o'clock tomorrow.
2. Her uncle lives in Moscow now.
3. The lecturer returned very quickly.
4. The first year students had four classes yesterday.

Упражнение 2. Закончите следующие разъединительные вопросы:

1. You are a freshman, ...?
2. John is a future historian, ...?
3. We were not at the meeting yesterday, ...?
4. Last year you lived in another house, ...?
5. Most universities have good libraries, ...?
6. The student will go to an archaeological expedition in summer, ...?

ВРЕМЕНА ГРУППЫ CONTINUOUS

Времена группы **Continuous** образуются с помощью вспомогательного глагола **to be** в соответствующем времени и лице и **Participle I** смыслового глагола.

Переводится только глаголами несовершенного вида.

I am reading now.	Я сейчас читаю .
I was reading when she came.	Я читал , когда она пришла.
I shall be reading from 4 o'clock till 6 o'clock.	Я буду читать с 4 до 6 часов.

	Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
Present	I am asking . He (she, it) is asking . We (you, they) are asking .	Am I asking? Is he (she, it) asking? Are we (you, they) asking?	I am not asking . He (she, it) is not asking . We (you, they) are not asking .
Past	I (she, he, it) was asking . We (you, they) were asking .	Was I (he, she, it) asking? Were we (you, they) asking?	I (he, she, it) was not asking . We (you, they) were not asking .
Future	I (we) shall be asking . He (she, it, you, they) will be asking .	Shall I (we) be asking ? Will he (she, it, you, they) be asking ?	I (we) shall not be asking . He (she, it, you, they) will not be asking .

Времена группы **Continuous** употребляются для выражения длительного, незаконченного действия, происходящего в определенный момент времени.

Упражнение 1. Замените подлежащее данными вариантами и сделайте необходимые изменения форм сказуемого. Переведите предложения:

Образец: I am reading an English book now.

- | | | |
|---------|------------------|-------------------------|
| 1. Mary | 4. Our teacher | 7. The students |
| 2. We | 5. They | 8. He |
| 3. You | 6. Mary and John | 9. Both my friend and I |

Упражнение 2. Следуя образцу, задайте вопросы:

I am speaking English now (you).
Are you speaking English now?

1. We are translating the text now (he).
2. I was sitting in the classroom at 9 last Monday (you).
3. He will be doing his homework from 5 till 7 tomorrow (we).
4. They are writing the exercises now (John).
5. Bob and Mary were talking when he came (they).

Упражнение 3. Дайте краткие (утвердительный, отрицательный) ответы на вопросы, как указано в образце:

Is Peter writing now? 1) Yes, he is. 2) No, he is not.

1. Are you having an English class now?
2. Was your teacher explaining the rule for 20 minutes yesterday?
3. Will you be working in the collective farm next September?

Упражнение 4. Поставьте предложения в вопросительную и отрицательную формы, добавив уточняющие фразы:

Образец: She is reading now.
Is she reading now? She is not reading now.
She is writing a letter.

- A. 1. The students of group 104 are having an English class.
2. They are listening to the teacher and repeating the words after him in chorus.

- B. 1. They were waiting for me at the library.
2. While they were buying a newspaper the policeman was watching them.
- C. 1. We shall be preparing our homework from 5 till 9 tomorrow evening.
2. He will be working in the fields in autumn.

Упражнение 5. Ответьте на вопросы:

1. Are you answering the questions now?
2. Whom are you speaking with?
3. Is he reading the text or writing the words on the blackboard?
4. You are repeating the words after him, aren't you?
5. Who was waiting for you when classes were over?
6. Whom did you meet when you were walking along the corridor?

Упражнение 6. Раскройте скобки и поставьте глаголы в нужные времена Indefinite или Continuous:

- A. 1. I (to read) a very interesting book now.
2. Usually my friend (to read) a lot.
3. We never (to play) football in the gym.
4. The Dynamo team (to play) very well today.
5. - I'd like to see professor Smith.
- Sorry. He is out at the moment. He (to give) a lecture.
6. Ann hardly ever (to eat) anything before going to bed.
7. - Who (to make) a report at the meeting?
- I am sorry. I don't know the speaker's name.
8. Our dean (to speak) two foreign languages.
- B. 1. It (to be) summer time. The sun (to shine) brightly and lots of people (to swim) in the river. Two men (to be) in the water. One of them (to wear) evening dress. The

other man (to look) at the man in evening dress. He (to be surprised) to see the man dressed so. He (to ask) the man why he (to wear) evening dress while he (to swim). "I (not to swim)", said the man. "I (to drown)".

ВРЕМЕНА ГРУППЫ PERFECT

Времена группы **Perfect** образуются с помощью вспомогательного глагола **to have** в соответствующем времени и лице и **Participle II** смыслового глагола.

	Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
Present	I (we, you, they) have asked . He (she, it) has asked .	Have I (we, you, they) asked ? Has he (she, it) asked ?	I (we, you, they) have not asked . He (she, it) has not asked .
Past	I (he, she, it, we, you, they) had asked .	Had I (he, she, it, we, you, they) asked ?	I (he, she, it, we, you, they) had not asked .
Future	I (we) shall have asked . He (she, it, you, they) will have asked .	Shall I (we) have asked ? Will he (you, she, it, they) have asked ?	I (we) shall not have asked . He (she, it, you, they) will not have asked .

Переводятся на русский язык обычно глаголами совершенного вида, причем **Present** и **Past Perfect** - глаголами прошедшего времени:

I **have read** the book today. Я **прочитал** эту книгу сегодня.

I <i>had</i> already <i>read</i> the book by the time she came.	Я <i>прочитал</i> эту книгу, когда она пришла.
I <i>shall have read</i> the book by 4 o'clock tomorrow.	Я <i>прочитаю</i> эту книгу завтра к 4 часам.

Следует различать значения **Present Perfect** и **Past Indefinite**. **Past Indefinite** обозначает прошедшее действие, совершенное в прошлом, и не имеет какой-либо связи с настоящим:

Nick went to Moscow a week ago.

Тогда как **Present Perfect** обозначает прошедшее действие, имеющее результат в настоящем:

I have done my homework and I am completely free.

Сравните:

Present Perfect	Past Indefinite
1. I have finished my work. (May I go home now?)	I finished my work at 4 o'clock and went home.
2. We have come here this morning to have our English lesson.	We came here this morning, but you were absent. (So we went home).
период времени еще не истек	период времени истек

Упражнение 1. Назовите основные формы следующих глаголов:

Образец: to give - gave - given

to read, to write, to see, to go, to come, to open,
to make, to be, to know, to take, to bring, to break,
to begin, to teach.

Упражнение 2. Употребите *have/has* в утвердительной и отрицательной форме и сделайте перевод предложений:

1. He ... never told anybody about it.
2. All that I ... said is true.
3. The lesson ... not yet begun and the students are talking loudly in the corridor.
4. Ann ... just come from London.
5. I ... not seen you for ages. So many things ... happened since I saw you last.

Упражнение 3. Поставьте предложения в вопросительную и отрицательную формы:

- A.
1. They have finished this work.
 2. She has looked through the newspapers.
 3. The foreign policy of the developing countries has become visibly more active.
- B.
1. He had studied English before he entered the University preparatory course.
 2. James had completed his investigation by last summer.
 3. The lecture had begun by the time he arrived.
- C.
1. They will have done their homework by 6 o'clock in the evening.
 2. I shall have finished reading the book by next Sunday.

Упражнение 4. Раскройте скобки, употребляя **Present Perfect** или **Past Indefinite**:

1. At last I (to do) all my work, now I shall go out.
2. The building of the house (to begin) in April.
3. He (come) a moment ago.
4. How many examinations you (to pass) already?
5. It (to be) bitterly cold yesterday.
6. I never (to speak) to him since that.

Упражнение 5. Раскройте скобки, используя **Present** или **Past Perfect**. Переведите:

1. I can't write because I (to hurt) my finger.
2. I (to do) a lot of work since morning. That's why I am so tired.
3. After Jane (to finish) her housework she turned on the television.
4. This bridge (to be built) long before the new opera theatre was constructed.
5. When Peter came to the University he suddenly remembered that he (to leave) his matriculation card at home.

ВРЕМЕНА ГРУППЫ PERFECT CONTINUOUS

Времена группы **Perfect Continuous** образуются с помощью вспомогательного глагола *to be* в соответствующей форме **Present**, **Past** или **Future Perfect** и **Participle I** смыслового глагола.

Обычно переводятся глаголом несовершенного вида, причем **Present Continuous** в отличие от **Present Perfect** переводится глаголом настоящего времени с добавлением наречия *уже*:

I *have been reading* the book for two hours. Я *уже читаю* эту книгу 2 часа.

Времена группы **Perfect Continuous** употребляются для выражения действия, которое началось до определенного момента в настоящем, прошедшем и будущем и продолжалось вплоть до этого момента.

	Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
Present	I <i>have been asking</i> (you, he, we, they). He <i>has been asking</i> .	<i>Have I been asking?</i> <i>Has he been asking?</i>	I <i>have not been asking</i> . He <i>has not been asking</i> .
Past	I <i>had been asking</i> .	<i>Had I been asking?</i>	I <i>had not been asking</i> .
Future	I <i>shall have been asking</i> . He <i>will have been asking</i> .	<i>Shall I have been asking?</i> <i>Will he have been asking?</i>	I <i>shall not have been asking</i> . He <i>will not have been asking</i> .

Упражнение 1. Переведите на русский язык, обращая внимание на времена:

1. When I entered the hall, the professor had already been speaking for ten minutes.
2. The automatic lines manufacturing calculating machines have been functioning for a number of years.
3. I had been reading the text for an hour before you came.
4. He has been carrying on this experiment since noon and is not yet through with it.

Обзорные упражнения

1. Проанализируйте видовременные формы и переведите:

1. He prints his articles either in the newspapers or in magazines.

2. As she was making her experiments she came across an interesting phenomenon.
3. The questions discussed at the conference will be of great importance for the development of our national economy.
4. When did you see this scientist? I saw him a few days ago.
5. I am writing my exercise. Now I have written it. I wrote it a minute ago. I was writing it when you came in.
6. The leader had already made this report when the dean came in.
7. The result obtained shows that the relations between our countries are considerably improving.
8. There has never been any doubt about our readiness to negotiate with the Western powers, including Britain.
9. This man has been working as an engineer since last year.
10. There was somebody in the room five minutes ago.

2. Откройте скобки, употребив глагол в нужной видовойременной форме. Переведите предложения на русский язык:

1. At last I (to do) all home-work. Now I (to go) for a walk.
If you (to want), you may join me.
2. When you (to see) your friend last?
3. We (not to meet) you since we graduated from the institute.
4. I (not to have) a History class since last week.
5. - What you (to do) now?
- I (to translate) a text.
6. I never (to be) to Kiev.
7. The delegation just (to arrive) and we yet (not to speak) with its members.
8. If she (to write) the article for the newspaper, she will bring it today.

3. Дайте ответы на следующие вопросы, предварительно отработав их чтение. Работайте в паре:

1. Do you live far from the institute?
2. Does your friend get to the University by bus or by tram?
3. How many seasons are there in the year?
4. Where did you spend your last winter vacation?
5. Your neighbour visited many places of interest, didn't he?
6. What are you doing now?
7. Have you done your homework for today?
8. Are the students still reading the text or have they finished reading it?

4. Переведите на английский язык, предварительно определив видовременную форму глагола:

1. Вы перевели текст? Когда вы его переводили? Я обычно перевожу по вечерам. Этот текст я переведу к 5 часам вечера.
2. Он никогда не был в большом городе. Вчера он прибыл в Лондон, а через 2 дня посетит Манчестер.
3. Она закончит свою работу до того, как он придет.

СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Degrees of Comparison

1. Образование степеней сравнения.

Имена прилагательные выражают признаки предметов, их качества или свойства: *white* - *белый*, *small* - *маленький*, *clever* - *умный*. В английском языке прилагательные изменяются только по степеням сравнения. Различают три степени: **положительная** (Positive Degree), **сравнительная** (Comparative Degree) и **превосходная** (Superlative Degree).

Односложные и некоторые двухсложные прилагательные образуют сравнительную степень с помощью суффикса **-er**, а превосходную степень - с помощью суффикса **-est**:

small - **smaller** - **(the) smallest**

маленький - **меньше** - **наименьший** (самый маленький)

clever - **cleverer** - **(the) cleverest**

умный - **умнее** - **умнейший** (самый умный)

Многосложные прилагательные образуют сравнительную степень при помощи слова **more**, а превосходную - при помощи слова **(the) most**, которые ставятся перед прилагательным:

important - **more important** - **(the) most important**

важный - **более важный** - **самый важный, важнейший**

Уменьшение качества или свойства предмета выражается с помощью употребления слова **less** - в сравнительной степени и **(the) least** - в превосходной:

complex - **less complex** - **(the) least complex**

сложный - **менее сложный** - **наименее сложный**

Превосходная степень прилагательных обычно употребляется с определенным артиклем.

Некоторые прилагательные образуют степени сравнения от разных основ. Такие прилагательные необходимо запоминать.

Степени сравнения

Положительная	Сравнительная	Превосходная
good (хороший)	better	(the) best
bad (плохой)	worse	(the) worst
many much (много)	more	(the) most
little (маленький)	less	(the) least
far (далекий)	farther	(the) farthest
far (дальний)	further	(the) furthest

Примечание. Формы *farther, farthest* употребляются в буквальном смысле, т.е. применительно к расстоянию:

I live far.

Я живу далеко.

He lives farther.

Он живет дальше.

Формы *further, furthest* употребляются в переносном смысле. *Further* переводится *далее* (при изложении чего-либо).

His further attempt.

Его последующая

(дальнейшая) попытка.

2. Другие способы для выражения сравнения в английском языке.

При сравнении двух предметов одинакового качества прилагательное в основной форме ставится между парными союзами (так же ... как) - *as ... as*:

Ann is *as* beautiful

Анна *так же* хороша,

as Mary.

как и Мария.

При сравнении союз *as ... as* может быть опущен, тогда прилагательное употребляется в сравнительной степени с союзом *than* или опускается совсем:

Ann is more beautiful

Анна лучше (красивее)

than Mary.

Марии.

Для выражения неравной степени качества в двух сравниваемых предметах используется парный союз *not so ... as* (не такой ... как):

Ann is *not so* beautiful

Анна *не так* хороша

as Mary.

как Мария.

Упражнение 1. Укажите в какой степени сравнения стоят следующие прилагательные и переведите их:

Worst, little, bad, best, worse, furthest, good, less, better, least, more beautiful, further, farthest, deep, farther, great, later, interesting, different, most numerous, more general.

Упражнение 2. Образуйте степени сравнения от следующих слов:

Little, good, hot, difficult, easy, long, thin, bad, far, big, much, small, warm, beautiful, large, powerful, great, young, happy, difficult, badly, many, strong, old, busy, narrow, nice, wide, famous, broad, lazy, soft, tall, extraordinary, favourite.

Упражнение 3. Определите степени сравнения прилагательных в следующих предложениях:

1. There are many lakes in Siberia.
2. The climate in Siberia is colder than the climate of the Caucasus.
3. The librarian always gives the students interesting books.
4. Nick's answers are worse than Victor's.
5. February is the shortest month.
6. This is the most difficult text in the book.

Упражнение 4. Поставьте прилагательные, данные в скобках, в сравнительной или превосходной степени:

1. Moscow is one of (large) and (good) cities of our country.
2. He is (good) student in our group.
3. The fifth text is (difficult) than the third text.
4. I have (much) spare time than my friend has.
5. She can speak English (good) than German.
6. I must work (hard) in spring than in autumn because of my examinations.

Упражнение 5. Прочитайте и переведите шутки, содержащие степени сравнения, по ролям:

- A. "Why is your beard black and your hair white?" a boy asked an old man with a black beard and very white hair. "Oh!" answered the old man. "That's because my head is twenty years older than my beard".

New words: beard - борода, hair - волосы.

- B. One day Napoleon could not find the book he wanted. At last he found it on a shelf which was so high that he could not reach it. Marshal Moncey, one of the tallest men in the army, addressed the emperor with the words: "Let me do it, Your Majesty. I'm higher than you". "You are longer, Marshal", said Napoleon.

New words: to reach - достигать, Moncey - [monsei],
emperor - император, majesty- величество.

Упражнение 6. Подберите русские эквиваленты к следующим пословицам. Пронаблюдайте, насколько адекватно представлены сравнения в русских соответствиях:

1. Actions speak louder than words.
2. A good beginning is half the battle.
3. A little pot is soon hot.
4. Better die standing than live kneeling.
5. Bad news travels fast.
6. East or West, home is best.
7. So many men, so many minds.

Упражнение 7. Переведите на английский язык:

1. Мы должны прочесть самый трудный текст из этого учебника.

2. У меня меньше свободного времени, чем у моей сестры, потому что я много работаю.
3. Вы должны читать значительно больше.
4. Текст этот легче, чем тот.
5. Это самая интересная статья в журнале.
6. Я не думаю, что Ваш план лучше.

Упражнение 8. Передайте содержание на русском или на английском языке:

Do you know

... that the tallest man of all times was Robert Wadlon, an American (1918 - 1940)? His height was 8 feet 412 inches (about 255 cm) and he weighed 491 pounds (фунтов).

... that the smallest man in the world was Walter Boening, a German (1907 - 1955)? His height was 20.12 inches (50.3 cm).

... that the shortest men in the world and the tallest men in the world live in Africa. The shortest men are Pigmies, they live in the jungle. The tallest men are of Watusi tribe (племя ватусов). They are giants, more than seven feet tall. (213.5cm)

Упражнение 9. Ответьте на следующие вопросы, обращая внимание на правильное оформление степеней сравнения прилагательных и наречий:

1. Are there as many books on your table as there are on mine?
2. Have you as many English books as I have?
3. Is Russian spelling as difficult as English?
4. Is it as dark in the room as it is outside?
5. Have you as many friends as I have?

Упражнение 10. Заполните пропуски подходящими по смыслу союзами *as ... as, so ... as, than*:

1. Nothing is more pleasant ... to sit in a comfortable chair and read an interesting book.
2. The dining-room is much bigger ... the study.
3. My brother is older ... I am; but he is younger ... my sister.
4. The sun is bigger ... the earth.
5. This street is ... wide ... the next one.
6. This English book is not ... difficult ... that one.

Упражнение 11. Соедините части следующих предложений с помощью союзов *as ... as*, *not so ... as* или *than*, поставив прилагательное в нужную форму:

Модель: The dinner was (good) ... the lunch.

1. The dinner was *as good as* the lunch.
2. The dinner was *not so good as* the lunch.
3. The dinner was *better than* the lunch.
4. The dinner was *much better than* the lunch.

1. Your room is (high) ... his.
2. The girl was (pretty) her sister.
3. The first book was (interesting) ... the second.
4. It is (warm) today ... it was yesterday.
5. This painter is (famous) ... that painter.

3. Усиление сравнения прилагательных.

Сравнительная степень имен прилагательных усиливается с помощью наречий *much*, *(by) far*, *a great deal*, которые переводятся *намного*, *значительно*, *гораздо*, *еще*.

The Dnieper is *much* longer Днепр *значительно*
than the Thames. длиннее Темзы.

Превосходная степень усиливается с помощью наречия *by far*, которое ставится перед превосходной степенью и

переводится прилагательным в сравнительной степени с наречием *гораздо, значительно, намного*.

This film is <i>by far</i> the	Этот фильм <i>гораздо</i>
most interesting compared	интереснее по сравнению
with all the other films	с другими фильмами
of the recent month.	последнего месяца.

4. Сравнительные предложения, содержащие *the ... the*.

При переводе английских сравнительных предложений, содержащих *the ... the* в сочетании с прилагательным в сравнительной степени, употребляется союз *чем ... тем*.

<i>The sooner the better.</i>	<i>Чем</i> скорее, <i>тем</i> лучше.
<i>The more English books you</i>	<i>Чем</i> больше английских книг
<i>read, the richer becomes</i>	вы читаете, <i>тем</i> богаче
<i>your English vocabulary.</i>	становится ваш словарный
	запас.

Упражнение 12. Переведите предложения, обращая внимание на способы усиления сравнительной и превосходной степеней прилагательных:

1. This house is much higher than the other buildings in the street.
2. Your room is a great deal larger than mine.
3. This novel is much more interesting.
4. That event is far more important than the rest.
5. He is much taller than his brother.

Упражнение 13. Переведите предложения на русский язык:

1. The more you speak at the English lessons, the better your English will be.
2. The more you work, the less your productivity is because

- you get tired.
3. The less you sleep, the worse your health is.
 4. The better the weather is, the more people go outside.
 5. The more interesting the novel is, the more readers borrow it from the library.
 6. The warmer and more rainy are the days, the richer is the harvest.

Упражнение 14. Прочитайте шутку и выразите свое согласие или несогласие с основной идеей, подкрепив его аргументами:

The more we study, the more we know.
The more we know, the more we forget.
The more we forget, the less we know.
The less we know, the less we forget.
The less we forget, the more we know.
So why study?

МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ


Modal Verbs

Модальные глаголы *can (could)*, *may (might)*, *must* выражают не действие, а отношение говорящего к нему, т.е. возможность, вероятность или необходимость совершения действия. Само действие выражается инфинитивом смыслового глагола без частицы *to*.

Модальные глаголы называют недостаточными:

1. Они не имеют неличных форм (причастия, герундия, инфинитива).
2. Глаголы *can (could)*, *may (might)* имеют формы настоящего и прошедшего времени, глагол *must* - только форму

настоящего времени. Недостающие формы прошедшего и будущего времени восполняются эквивалентами модальных глаголов:

<i>can</i> - to be able to,	<i>must</i> 	to have to
<i>may</i> - to be allowed to,		to be to

3. Не изменяются по лицам (в 3-м лице нет окончания *-s*).
4. Вопросительную и отрицательную формы образуют без вспомогательного глагола *to do*.

Can (could)

(мочь, уметь) выражает:

- 1) возможность, умение:

She *can do* it. Она *может (умеет)* это сделать.

She *can have done* it. Она, *возможно*, это сделала.

- 2) сомнение с **Infinitive** в вопросительных и отрицательных предложениях и переводится словами *неужели, не может быть*:

Can she *do* it? *Неужели* она это делает?

She *can't do* it. *Не может быть*, что она это делает.

Эквивалент *can: to be able (to)* - быть в состоянии.

She *will be able* to do it. Она *сможет* это сделать.

May (might)

(можно) выражает:

- 1) просьбу (в вопросительных предложениях), разрешение (в утвердительных предложениях):

May I *come* in? *Можно войти?*

You *may take* the book. Вы *можете* взять эту книгу.

2) предположение, возможность с **Infinitive** или **Perfect Infinitive**, переводится словами **возможно, может быть**:

She *may do (have done)* it. Она, **возможно**,
делает(сделала) это.

They *might return* tomorrow. Они, **может быть**, и вернутся
завтра.

Эквивалент *may: to be allowed (to)* - иметь разрешение:

She *was allowed to* read it. Ей **разрешили** это прочесть.

Must (должен) выражает:

1) Долг, необходимость:

She *must do* it. Она **должна** это сделать.

2) Предположение с **Infinitive**, переводится словами **должно быть, вероятно**:

It *must be* the Tower of London. Это, **должно быть**,
лондонский Тауэр.

В отрицательной форме **must** выражает запрещение:

You *mustn't* smoke here. Вы **не должны** (вам нельзя)
курить здесь.

Эквиваленты **must**:

to have (to) - должен (в силу обстоятельства),

to be (to) - должен (в силу плана):

She *has to do* it. Она **должна** это *сделать*.

Ей **приходится** это *делать*.

She *is to do* it. Она **должна** это *сделать*.

Ей **предстоит** это *сделать*.

To be с модальным значением не употребляется в будущем времени.

Вопросительные и отрицательные предложения с глаголом *to have* в **Present** и **Past** образуются при помощи вспомогательных глаголов *do, did*:

Do I have to explain to anybody?

Упражнение 1. Переведите на русский язык:

1. Our students must solve a lot of different problems.
2. I can not agree with you.
3. The tourists may visit this museum in the evening.
4. You must remember the main historical dates.
5. May I ask you what you intend to do now?
6. It must be raining now.

Упражнение 2. Заполните пропуски глаголами *must, can, may*:

1. You ^{can} read this article. You have enough knowledge.
2. ... I take your pen? Yes, you ^{can} ... Here it is.
3. We ^{should} be ready to answer any question.
4. I ... translate these texts, they are too difficult.
5. The students ... come to their lectures in time.
6. She ^{has to} learn more words to know the language better.
7. No one ^{may} leave this room.

Упражнение 3. Переведите на русский язык, обращая внимание на перевод эквивалентов:

He is able to swim well.	Она умеет хорошо плавать.
You are allowed to take any article.	Вы можете взять любую статью.
You have to get up at 7.	Вам нужно (приходится, вынуждены) вставать в 7.
You are to get up at 7.	Вы должны встать в 7.

1. A student has to study much to get ready for his seminars.
2. In six months he will be able to read English newspapers.
3. We were not to come before midnight.
4. Man had to face many difficulties during past ages.
5. Do I have to tell them the truth? No, you don't have to do it.
6. He will be allowed to take his exams earlier.
7. The last train from Glasgow is to arrive at 9 p.m.

Упражнение 4. Замените модальные глаголы их эквивалентами. Поставьте глаголы в будущее и прошедшее время:

1. I can play chess very well.
2. Your friends must be here at 7 o'clock.
3. You may attend lectures at the University.
4. He must look through many newspapers to find the data.
5. We can show you some old monuments in our capital.

Упражнение 5. Прочитайте текст, обращая внимание на модальные глаголы. Передайте его содержание:

The Time-Table

Coming to the University for the first time you must look at the time-table. You can always find it in the entrance hall or in one of the corridors. If you cannot find it yourself, you may ask one of the students to show you where it is. You must also have a copy of the time-table in your notebook, otherwise you may find yourself in a difficult position.

The time-table contains all the necessary information as to when and where this or that lecture takes place. The time-table shows when the lectures begin and when they are over. From the time-table you may also find out who your lecturers and teachers are.

Упражнение 6. Переведите на английский язык:

1. Вы должны знать эти слова.
2. Можно ли мне повидать доктора?
3. Нам предстоит переписать историю заново.
4. Она сейчас, наверное, дома.
5. Он вынужден был напомнить ученикам это правило.
6. Ему нельзя выходить сегодня из дома.
7. Он смог перевести этот текст.

ФУНКЦИИ *TO BE*

Infinitive	Present	Past	Participle I	Participle II
to be	am, is, are	was, were	being	been

Краткие формы: I am not = I'm not; is not = isn't;
are not = aren't; was not = wasn't;
were not = weren't.

Глагол *to be* в предложении может быть:

1. **Смысловым** (быть, находиться):

Her farm **is** in the
north of Scotland.

Ее ферма **находится**
на севере Шотландии.

There **are** several political
parties in this country.

В этой стране **есть**
(**существует**) несколько
политических партий.

2. **Связочным** - в сочетании с существительным, прилагательным или числительным образует составное именное сказуемое. В настоящем времени *to be* в этой функции не переводится:

She <i>is</i> a student.	Она студентка.
The job <i>was</i> very hard.	Работа <i>была</i> очень трудной.
There <i>will be</i> seven of you in the group.	Вас <i>будет</i> семеро в группе.

3. *Вспомогательным* (не переводится):

а) с причастием I для образования времен **Continuous**:

б) с причастием II для образования **Passive Voice**:

We <i>are</i> discussing grammar now.	Мы сейчас обсуждаем грамматику.
This work <i>will be</i> finished tomorrow.	Эта работа будет закончена завтра.

4. *Модальным* (выражает долженствование) в сочетании с инфинитивом другого глагола:

They <i>are to</i> return on Saturday.	Они <i>должны</i> вернуться в субботу.
The Congress <i>was to</i> be held in Paris.	Конгресс <i>должен был</i> проходить в Париже.

ФУНКЦИИ *TO HAVE*

Infinitive	Present	Past	Participle I	Participle II
to have	has, have	had	having	had

Краткие формы: Have not = haven't; has not = hasn't;
had not = hadn't.

Глагол *to have* в предложении может быть:

1. *Смысловым (иметь)* в сочетании с существительным:

This word <i>has</i> many meanings.	Это слово <i>имеет</i> много значений.
-------------------------------------	--

2. **Вспомогательным** (не переводится) - с причастием II смыслового глагола для образования форм **Perfect**:

She *has* seen them in the street. Она видела их на улице.

3. **Модальным** (*должен, приходится*) в сочетании с инфинитивом другого глагола:

We *had to* help him.

Мы *должны были* (нам пришлось) помочь ему.

You *will have to* rewrite your test paper.

Вы *должны будете* (вам придется) переписать свою контрольную работу.

Do you *have to* get up early? Вам *приходится* рано вставать?

Вместо глагола *to have* в значении *иметь* часто употребляется сочетание *to have got*:

Have you got a lecture today? У вас *есть* сегодня лекция?

I've got some news for you. У меня (*есть*) новость для тебя.

ФУНКЦИИ *TO DO*

Infinitive	Present	Past	Participle I	Participle II
to do	do, does	did	doing	done

Краткие формы: do not = don't; does not = doesn't;
did not = didn't.

Глагол *to do* в предложениях может быть:

1. **Смысловым** (*делать*).

He usually *does* his morning exercises.

Он обычно *делает* зарядку.

2. **Вспомогательным** (не переводится) в сочетании с инфинитивом смыслового глагола без частицы *to* для образования вопросительных и отрицательных форм **Present** и **Past Indefinite**:

<i>Do</i> you like to read?	Ты любишь читать?
<i>Does</i> he always get up early in the morning?	Он всегда встает рано утром?
No, he <i>doesn't</i> .	Нет, не всегда.

3. **Усилительным**, если употребляется с инфинитивом без *to* в утвердительном предложении. Усиление сказуемого достигается в русском языке с помощью слов **действительно, фактически** и др:

He <i>does (did)</i> speak English fluently.	Он действительно говорит (говорил) по-английски свободно.
--	--

Упражнение 1. Заполните пропуск соответствующей формой глагола: *a) to have, b) to be, c) to do*.

- A. 1. This book ... a good introduction (have, am having, has).
2. He ... no mistakes in the last test (had, will have, had).
3. I ... get up very early because my morning exercises take more than 30 minutes (has to, have to, is having).
4. They ... come to the cinema before the box-office was opened (will have, has, had).
- B. 1. He ... the best worker in our laboratory (were, shall be, is).
2. We ... to come back before Wednesday (am, were, is, being).
3. They ... finishing their work when I came (was, had, been, are).
4. It ... possible to get there by bus (will be, are, were).

- C. 1. ... you often ... your homework in the evening? (did, do, has done).
 2. He ... not arrive yesterday (does, do, did).
 3. She is a native speaker. She ... understand you (do, have done, does).
 4. They ... not have to wait for the bus long and they came in time (did, will do, does).

Упражнение 2. Определите функции *to be*, обращая внимание на образец:

She is in the park	- СМЫСЛОВАЯ
She is a teacher	- СВЯЗОЧНАЯ
She is writing now	- ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ
She is to write us a letter	- МОДАЛЬНАЯ

смысл

1. Your newspaper is somewhere on the shelf.
2. The work I am doing now is very difficult. *связоч*
3. The meeting was to take place in the Assembly Hall. *модаль*
4. A good practical knowledge of English is of great importance. *связочная*
5. He was at the University long before the classes began.
6. She will be here by the eleven o'clock train. *связоч*

Упражнение 3. Определите функцию глагола *to have*, обращая внимание на образец:

She has a book	- СМЫСЛОВАЯ
She has done her work	- ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ
She has to do her work	- МОДАЛЬНАЯ

1. We don't have to go to the lectures on Sundays. *модаль*

2. You have to ~~be~~ attentive if you want to catch all he says.
3. Different sources have in many cases been used in publications. *вспомог*
4. He has never been to Kiev but he hopes he'll have such an opportunity. *вспомог*
5. The results have ~~shown~~ that some changes will have to be ~~made~~ in the political system of the country. *сделают*
6. The freshmen will have five examinations in summer. *сделают*
7. She has had very little time at her disposal. *сделают*
8. My sister will have to go home in two weeks. *идет*
9. The applicants have had to take entrance university exams. *вспомог, вспомогат.*

Упражнение 4. Установите, который из предложенных вариантов перевода является правильным:

1. This student wanted to have a new student card.
 - а) этот студент должен был получить новый студенческий билет;
 - б) этот студент хотел получить новый студенческий билет;
 - в) этому студенту нужно было получить новый студенческий билет.
2. You have to ask the Dean's permission.
 - а) вы должны попросить разрешение декана;
 - б) вы попросили разрешения декана;
 - в) вы имеете разрешение декана.
3. They are doing an important job.
 - а) они делают важную работу;
 - б) им делают важную работу;
 - в) они должны сделать важную работу.
4. He does know his subject.
 - а) он знает свой предмет;
 - б) он должен знать свой предмет;
 - в) он действительно знает свой предмет.

УПОТРЕБЛЕНИЕ IT

Грам. значение	Перевод	Пример	Перевод
1. Личное местоиме- ние	<i>он, она, оно</i>	Where is his book? It is on the table. Give it to me.	Где его книга? Она на столе. Дайте мне ее.
2. Указа- тельное местоиме- ние	<i>это</i>	What is it? It is a new map. You must know it well.	Что это? Это новая карта. Вы должны хорошо знать это.
3. Безлич- ное место- имение (формаль- ное под- лежащее)	не пере- водится	It is cold today. It is possible to go there at once. It is known that he speaks French.	Сегодня холодно. Можно поехать туда сейчас же. Известно, что он говорит по- французски.
4. Усили- тельное местоиме- ние (формаль- ное под- лежащее)	<i>именно, это, как раз</i>	It was yesterday that I rang you up.	Именно вчера я звонил Вам (Я звонил Вам именно вчера).

УПОТРЕБЛЕНИЕ *ONE*

Грам. значение	Перевод	Пример	Перевод
1. Числительное (количественное)	<i>один</i>	There is only one book on my table.	На моем столе только одна книга.
2. Местоимение неопределенное (формальное подлежащее неопределенно-личного предложения)	не переводится	One must remember that the stars are in constant motion. One never knows what may happen.	Нужно помнить, что звезды постоянно движутся. Никогда не знаешь, что может случиться.
4. Местоимение неопределенное (заменитель ранее упомянутого существительного)	может переводиться существительным, словами <i>та, тот, то</i>	This new map is beter than the old one. These articles are easier than the ones we translated last week.	Эта новая карта лучше старой (карты). Эти статьи легче статей (тех), которые мы переводили на прошлой неделе.

Упражнение 1. Назовите предложения, в которых местоимение *it* выступает как: а) личное, б) безличное, в) указательное, г) усиительное. Переведите предложения:

- If you work hard at your English, you will master it.
- I shall do it if it is necessary.

3. It may definitely be said that these countries are defending their political and economic rights.
4. In a vast area there was only one railway, namely the Trans-Siberian Railway. It was built at the beginning of this century and had often been referred to as the backbone of Russia.
5. It is clear that this article was written for the newspaper.
6. I put my book on the table. It is clear that it is still there.

Упражнение 2. Переведите на русский язык, обращая внимание на усилительный оборот "*it is ... that*":

It is the book that I want to read.

Именно эту книгу я хочу прочитать.

1. It is in Moscow that one can see fine buildings.
2. It is the reading of adapted English books that will help the students to enlarge their vocabulary.
3. It is at least ten English words that students have to learn every day.
4. It is my mother's friend whom I am to meet here today.
5. It was not until the 1950's that the theory was developed.
6. It is the data which are reliable.
7. It is from this book that we get our first information about the earliest inhabitants of the British Isles.

Упражнение 3. Укажите предложения с неопределенно-личным местоимением *one*, которое не переводится. Переведите все предложения:

1. One might say that at the end of World War II the United States was the only strong capitalist country with most of the gold reserves.
2. To ensure full satisfaction of society's needs one must first create an adequate economic potential.

3. The scientific and tehnological problems we have to solve are big ones.
4. Before the War in this country there were no industries except for a few unimportant local ones.
5. Each new economic upheaval differs from the previous one.
6. One begins to understand a foreign language after a year of study.
7. In such dreadful weather one soon gets tired.

Упражнение 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на особенности употребления *it, one*:

1. It was easy, however, to raise the level of culture in the country.
2. It is known that Mars is similar to Earth to many respects but it receives from the sun half as much heat as the Earth.
3. It was in 1895 that the first radio set was demonstrated.
4. There is only one plate on my table. I need one more for my friend.
5. It was then, in April 1945, that a truly historical event took place: the soldiers of two nations - Americans and Russians - met on the Elbe in the middle of Europe.
6. This film is not so good as that one I saw yesterday.

Упражнение 5. Произведите смысловое выделение членов предложения, отмеченных курсивом:

1. I saw *my friend* yesterday.
2. The importance of this invention was understood *many years later*.
3. *The students* will get their scholarship next week.
4. One must come here *for consultation* at any time.

ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ ACTIVE VOICE

	Indefinite	Continuous
Present	I (we,you,they) ask. He (she,it) asks. (спрашиваю вообще, обычно, всегда)	I am \ We,you,they are - asking. He,she,it is / (спрашиваю сейчас)
Past	I,he,she,it \ asked. We,you,they / (спросил, спрашивал когда-то)	I,he,she,it was \ asking. We,you,they were / (спрашивал в тот момент)
Future	I,we shall \ He,she,it, will ask. you,they will / (спрошу)	I,we shall \ He,she,it will be asking. you,they will / (буду спрашивать в тот момент)
Future in the Past	<u>I said that</u> I,we should \ he,she,it would } ask. you,they would } Я сказал, что спрошу (он спросит).	<u>I said that</u> I,we should \ he,she,it would } be asking. you,they would } Я сказал, что я буду спрашивать (он будет спрашивать).

Примечание. У нестандартных глаголов для образования **Past Indefinite** используется 2-я форма по таблице, для образования **Perfect Tenses** используется 3-я форма по таблице (**Participle II**).

Perfect	Perfect Continuous
I,you have \ We,they have asked. He,she,it has / (уже спросил)	I, we have \ you,they have been asked. He,she,it has / (уже спрашиваю в течение ...)
I,he,she,it \ had asked. We,you,they / (уже спросил к тому моменту)	I,he,she,it \ had been asking. We,you,they / (к тому моменту уже спрашивал в течение ...)
I,we shall \ He,she,it have asked. you,they will / (уже спрошу к тому моменту)	I,we shall \ He,she,it will have been asked. you,they will / (к тому моменту уже буду спрашивать в течение ...)
<p>I said that</p> <p>I,he,she,it \ should have asked. we,you,they / Я сказал, что мне следовало бы спросить.</p> <p>I,he,she,it \ would have asked. we,you,they / Я сказал, что я бы спросил.</p>	

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА УПОТРЕБЛЕНИЯ ВРЕМЕН

Вид	Характеристика действия	Образование времени
Indefinite	обычное, повторяющееся действие, констатация факта.	Present - инфинитив без <i>to</i> . В 3 л. ед.ч. + <i>-s</i> Past - инфинитив + <i>ed</i> у правильных глаголов, у неправильных - 2-я ф. по таблице Future - <i>shall</i> (1 л. ед. и мн. числа) <i>will</i> (остальные лица) + инфинитив без <i>to</i> .
Continuous	действие - процесс, незаконченное, длящееся (в момент речи, в прошлом или будущем)	<i>to be</i> + Participle I смыслового глагола
Perfect	завершенное: Present - к настоящему моменту (результат) Past - к моменту в прошлом Future - к моменту в будущем	<i>to have</i> + Participle II смыслового глагола
Perfect Continuous	действие в развитии, начавшееся в прошлом и продолжающееся вплоть до какого-нибудь момента	<i>to have been</i> + Participle I смыслового глагола

Перевод глаголом	Сопутствующие обстоятельства
совершенного и несовершенного вида	Present: usually, every day (week, month, year), regularly, sometimes, often, seldom Past: yesterday, last week (month, year), 3 minutes ago, in 1917 Future: tomorrow, next month (year), in a week
несовершенного вида	Present: now, at present Past: from 5 till 6 yesterday at this time yesterday Future: from 5 till 6 tomorrow
совершенного вида и глаголом в прошедшем времени	Present: ever, never, just, yet, already, recently, lately, this year (week, month), today, since 1917 Past: by 5 o'clock yesterday, by the moment he came, when he came, etc. Future: by 5 o'clock tomorrow, by the moment he comes, when he comes, etc.
несовершенного вида	For, since, since when, for an hour, before he came

СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ

Passive Voice

1. Понятие о залогах английского языка.

Залог - это такая категория глагола, которая обозначает отношение действия к субъекту или объекту.

Действительный залог - **the Active Voice** - показывает, что лицо (или предмет), являющееся подлежащим, производит действие:

I listened to the speaker.	Я слушал выступающего.
Ann plays the piano well.	Аня хорошо играет на пианино.

Страдательный залог - **the Passive Voice** - показывает, что лицо (или предмет), являющееся подлежащим, подвергается действию:

We were shown an interesting film.	Нам показали интересный фильм.
My new friend will not be invited to the party.	Моего нового друга не пригласят на вечер.

2. Специфика страдательного залога.

Страдательный залог представляет собой особую форму предложений, позволяющую сконцентрировать внимание на самом действии:

In the main street the boy was run over by a motor-car.	На главной улице мальчик был сбит автомобилем.
---	--

В английском языке наиболее употребительными моделями страдательных конструкций являются следующие:

It is said that ...	Говорят, что ...
It is thought that ...	Считают (полагают), что ...

It is expected that ...	Ожидают (ожидается), что ...
It is known that ...	Известно, что ...
It must be stressed that ...	Следует (нужно) подчеркнуть, что ...
It cannot be denied that ...	Нельзя отрицать (того), что ...

3. Образование страдательного залога.

В английском языке страдательный залог образуется по схеме:

***to be* + Participle II (Past Participle)**

Глагол *to be* является вспомогательным и спрягается в четырех временах с учетом трех параметров: лица, числа и времени:

I am often asked at the lessons. He was given a book.

The article had already been written. He is addressed to.

Participle II - причастие прошедшего времени - имеет два способа образования в зависимости от принадлежности к стандартному или нестандартному виду глаголов.

Participle II образуется от глаголов стандартного типа путем добавления суффикса **-ed**: *asked, used, received, finished, played*. Глаголы нестандартного типа имеют свои определенные формы для причастий прошедшего времени, которые нужно запоминать.

Обычно списки нестандартных глаголов приводятся в конце грамматики английского языка или в приложении к англо-русскому или русско-английскому словарям. В таблице глаголов нестандартного типа причастие прошедшего времени можно найти в третьей колонке.

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle
begin	began	begun
know	knew	known
say	said	said
take	took	taken

4. Временные формы страдательного залога.

В страдательном залоге десять временных форм. Запомните эти формы или будьте готовы быстро образовывать форму любого времени.

группа время	Indefinite	Continuous	Perfect
Present	I am asked.	I am being asked.	I have been asked.
Past	I was asked.	I was being asked.	I had been asked.
Future	I shall(will) be asked.	-	I shall (will) have been asked.
Future-in-the-Past	I should (would) be asked.	-	I should (would) have been asked.

5. Способы указания производителя действия в страдательном залоге.

Если возникает необходимость указать производителя действия, которым может быть как одушевленное лицо (человек), так и неодушевленный предмет (станок, инструмент), употребляется существительное или местоимение, управляемое предлогом *by* (если одушевленное лицо) или *with* (если неодушевленный предмет).

Упражнение 1. Проспрягайте глагол *to be* в **Present Indefinite, Past Continuous, Present Perfect.**

Упражнение 2. Образуйте причастие прошедшего времени от следующих глаголов:

begin, break, bring, build, catch, choose, develop, feel, fight, finish, forget, give, hope, know, make, meet, pay, play, read, rebuild, say, take, teach, tell, understand, win, write.

Упражнение 3. Прочитайте забавные диалоги, выпишите предложения в страдательном залоге. Передайте содержание прочитанного на русском языке:

A. *Father:* Why were you kept in at school?

Son: I don't know where the Azores
(Азорские острова) are.

Father: Well, in future just remember where your things
are put.

B. An old man had many sons who were always quarrelling. One day the sons were called before their father. A bundle of sticks was given to them and they were ordered to break it.

Each of the sons tried with all his strength but no one could break the bundle.

Then the old man untied the bundle and each son was given one stick. Of course, the sticks were broken easily. "My sons", said the father, "If you live in friendship and help each other, you will always be strong and you need not be afraid of any enemy."

Упражнение 4. Раскройте скобки, употребив глагол в форме причастия прошедшего времени. При необходимости консультируйтесь в таблице нестандартных глаголов:

1. World Youth Festivals are (to hold) every other year.

2. Urgent messages (срочные послания) are (to send) by wire.
3. Oranges and lemons are (to grow) in the south of our country.
4. The coast of the Crimea is (to wash) by the Black Sea.
5. First the books will be (to receive) by our librarian then they will be (register) and only then will be (to give) to the students.

Упражнение 5. Найдите предложения, в которых сказуемое выражено глаголом в страдательном залоге, и запишите их в тетрадь:

1. The letter was written yesterday.
2. He was asked to read the new text. He read it very well.
3. They often send for her. She was sent for two hours ago. She will be here soon.
4. Nick made a report at the last lesson. The report was listened to very attentively.
5. The house was built very quickly. It was built by these workers.

Упражнение 6. Определите время и залог глагола-сказуемого:

1. Many new houses are being built in the Russian cities and towns every year.
2. "Oliver Twist" was written by Dickens, a well-known English writer.
3. The delegation has been met by the members of our club.
4. The way was shown to by an old man.
5. This work has already been done.
6. The Moscow University is visited by many foreigners.
7. A new opera is performed by the Bolshoi Theatre every season.

Упражнение 7. Употребите сказуемое следующих предложений в форме **Present Perfect Passive**, соответственно изменив обстоятельство времени:

Модель: The book was discussed yesterday. The book has been discussed today.

1. The letter will be written tomorrow.
2. Her letter was found in the desk yesterday.
3. A new sports club is being built in our district now.
4. This article was translated last year.
5. The doctor was sent for last night.

Упражнение 8. Поставьте вопросы к выделенным членам предложения.

1. Ten students will be sent to that city to take part in the conference.
2. Home work must be done regularly.
3. Every year many houses are built in this city.
4. Many new cities have been built in the USA.
5. Many interesting books were published in our country last year.
6. English is spoken in many countries.

Упражнение 9. Употребите следующие предложения в отрицательной форме:

1. The man was shown the right direction, but he lost the way.
2. The students were given difficult exercises by their teacher.
3. The article for our wall-newspaper will be written tomorrow.
4. This text was understood only by some students.
5. Next year a new sports section will be organized at the Pedagogical Institute.

6. Наиболее употребительные способы перевода страдательного залога.

Конструкции английского языка в страдательном залоге можно передать на русский язык следующими способами:

1) *Неопределенно-личными предложениями*, т.е. предложениями, в которых действующее лицо мыслится неопределенным, необозначенным, поскольку оно неизвестно говорящему или не имеет значения для данного высказывания:

Many articles are written for newspaper every day.	Много статей <i>пишут</i> для газет каждый день.
He was killed in the Great Patriotic War.	Его <i>убили</i> в Великую Отечественную войну.

2) *Страдательным залогом*, указывающим, что слово, обозначающее предмет или лицо, которое является подлежащим, подвергается действию:

The paper was written last year.	Статья <i>была написана</i> в прошлом году.
-------------------------------------	--

3) *Возвратной формой глагола с окончанием -ся, -сь*:

Such questions have never been discussed.	Такие вопросы никогда <i>не обсуждались</i> .
He is considered to be a good specialist.	Он <i>считается</i> хорошим специалистом.

7. Особенности перевода подлежащего при сказуемом в страдательном залоге.

Существительное или местоимение в роли подлежащего английской страдательной конструкции следует переводить косвенным или прямым дополнением (то есть в дательном,

винительном или творительном падеже), а сказуемое - неопределенно-личной формой глагола:

I was given an interesting book. **Мне** дали интересную книгу.

He was asked to translate the text. **Его** попросили перевести текст.

8. Особенности перевода страдательного залога, образованного от глаголов, принимающих предложное дополнение.

В страдательном залоге английского языка очень часто употребляются глаголы с послелогоми, например:

to agree on (upon) - договориться,

to deal with - иметь дело с,

to depend on (upon) - полагаться на,

to refer to - ссылаться,

to touch (upon) - касаться, затрагивать.

Поскольку послелог влияет на значение глагола: уточняет (*come in* - войти, *come out* - выйти) или в большинстве случаев изменяет его целиком (*talk out of* - отговорить, разубедить), значения глаголов с послелогоми рекомендуется устанавливать по словарю.

При употреблении таких глаголов подлежащее в английском предложении с относящимся к нему и к глаголу предлогом переводится дополнением с соответствующим предлогом, а сказуемое - неопределенно-личной формой глагола:

This book on history was much *spoken about*. **Об** этой книге по истории много *говорили*.

9. Перевод сочетаний модального глагола с инфинитивом в страдательном залоге.

Модальный глагол + инфинитив	Русское значение
<div> <div> must to have to be to should ought to </div> <div> </div> <div> + Infinitive Passive </div> </div>	должен, необходимо, нужно, следует
<div> <div>can may</div> <div> </div> <div> + Infinitive Passive </div> </div>	можно, может
<div> <div>cannot must not</div> <div> </div> <div> + Infinitive Passive </div> </div>	не может, не должен, нельзя

Упражнение 10. Представьте три разных способа перевода каждого предложения:

1. The school was opened last year.
2. The work in the laboratory is finished.
3. Next year an English speaking club will be organized at the University.

Упражнение 11. Заполните пропуск предлогом *by* или *with*, учитывая характер действующего лица:

1. The first spaceship was constructed ... Russian scientist.
2. Books are written ... writers.
3. The first flight into space was accomplished ... Yuri Gagarin.
4. Bread is usually cut ... a knife.
5. The snake was killed .. the hunter ... a stone.
6. Soup is eaten ... a spoon.

Упражнение 12. Переведите предложения, учитывая пассивный характер действующего лица:

1. I was given an interesting book.
2. My friend was asked to read the newspaper as quickly as possible.
3. We were shown a historical film.
4. She was taken to the cinema by her friend.
5. They will be visited by their relatives in summer.
6. She is often seen at the library.
7. He will be invited to the concert.

Упражнение 13. Переведите следующие предложения, обращая внимание на сочетание модального глагола с инфинитивом:

1. The books taken from the library must be returned in time.
2. The plane can be easily seen from this place.
3. This film cannot be forgotten.
4. These maps must not be taken away.
5. The children may be allowed to go home.
6. This article is to be translated into Russian.
7. These poems must be learnt by heart.
8. These articles can be translated without a dictionary.

10. Изменение залога в предложении.

При изменении глагола из действительного залога в страдательный изменяется порядок слов в предложении:

- а) дополнение предложения в активной форме становится подлежащим в пассивной;
- б) глагол действительного залога становится глаголом страдательного;
- в) подлежащее предложения в активной форме становится предложным дополнением, вводимым предлогами *by* и *with* в страдательном залоге:

Моя сестра переводит My sister translates
статью. the article.

Статья переводится The article is translated by
моей сестрой. my sister.

В страдательном залоге пассивным подлежащим может быть не только прямое дополнение, но косвенное и даже предложное.

The teacher gave the book
to the student. (Active Voice)

The book was given to the
student by the teacher. (Passive Voice)

The student was given
the book. (Passive Voice)

Упражнение 14. Употребите глаголы-сказуемые следующих предложений в **Passive**:

1. Major Yuri Gagarin completed an orbit of the earth in 89.1 minutes.
2. Moscow Radio announced this news.
3. They will send a message of congratulations to him when he arrives.
4. They watched his flight from the airfield.

Упражнение 15. Переведите предложения, обращая внимание на залог:

1. They sent for the doctor at once.
The doctor was sent for at once.
2. They often laughed at Ann.
Ann was often laughed at.
3. They seldom spoke to the dean (декан).
The dean was spoken to very seldom.
4. They will look for this book everywhere.

This book will be looked for everywhere.

5. They listened to his report with great interest.
6. His report was listened to with great interest.
6. They will look through these letters tomorrow.
- These letters will be looked through tomorrow.

Упражнение 16. Приведите русские соответствия к следующим предложениям, учитывая способы перевода глаголов с послелогом.

1. His new opera was much spoken about.
2. These letters will be looked through today.
3. The report was listened to with great interest.
4. Children must be looked after and taken care of.
5. The teacher is being spoken to now.
6. The visit of the foreign delegation was much spoken about.
7. The story was much written about.

Упражнение 17. Прочитайте рассказ:

Once Rossini was invited to a party. Among the guests was the poet Alfred De Musse. The latter was asked to read the poems which had been composed by him. After the poems were recited Rossini asked Musse:

"By whom were these poems composed?"

"By your obedient servant", answered the poet.

"Excuse me", said Rossini, "but in my school days I was asked to learn these poems and I remember them up till now." And in a minute the verses were repeated by Rossini without any mistake. The poet was embarrassed. Then bursting into laughter, Rossini shook the poet's hand in a friendly way: "Don't worry, my friend. These verses have certainly been composed by you. Listening to your verses I memorised them and ... sorry, played this trick on you."

New words:

invite -	приглашать
the latter -	последний (из двух)
compose -	сочинять
recite a poem -	читать стихотворение
obedient servant -	почтенный слуга
remember -	помнить
embarrass -	смущать
to burst into laughter -	разразиться смехом
to shake hands -	пожать руку
to worry -	волноваться
to play a trick -	сыграть шутку

Упражнение 18. Переведите предложения:

1. Меня просили прийти в пять часов,
рассказать о своей работе,
помочь сделать эту работу,
вернуть книгу через два дня.
2. Нам показали интересный фильм,
как пользоваться словарем,
новые спортивные упражнения,
красивые цветы.
3. Их будут учить английскому, немецкому, французскому,
как переводить текст,
играть в футбол,
современным танцам.

Упражнение 19. Подберите английские соответствия к следующим предложениям:

1. Этот доклад был сделан на прошлом собрании.
2. Письмо положили в стол.

3. Дом был куплен его другом.
4. На наше письмо ответили немедленно.
5. Это новое африканское государство было признано (to recognize) всеми странами.
6. Для лагеря было выбрано красивое место.
7. Меня спросили вчера на занятии.
8. Этот доклад будет сделан по-английски.
9. Эту работу сделают завтра.
10. Письмо будет оставлено на столе.
11. Работа должна быть сделана сегодня.
12. Его лекция будет выслушана с большим интересом.
13. Вам помогут.
14. Книга будет возвращена завтра.

СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН **Sequence of Tenses**

Если в главном предложении сказуемое выражено глаголом в **Past Indefinite Tense**, то сказуемое придаточного предложения должно быть выражено глаголом в одном из прошедших времен.

Главное предложение	Придаточное предложение	Перевод при- да- точного	Условия употребле- ния
1	2	3	4
Past Indefinite He <i>thought</i> Он <i>думал</i> He <i>said</i> Он <i>сказал</i>	Past Indefinite Past Continuous that you <i>spoke</i> English well. что вы хорошо <i>говорите</i> по- английски. that she <i>was</i> <i>reading</i> a book. что сейчас она <i>читает</i> книгу.	настоя- щим временем	действие, обозначен- ное в обоих предложе- ниях, совершается одновре- менно
Past Indefinite She <i>said</i> Она <i>сказала</i> ,	Past Perfect, Past Perfect Continuous that Boris <i>had</i> <i>returned</i> from Moscow. что Борис <i>вернулся</i> из Москвы.	прошед- шим временем	действие, названное в придаточном предложении, предшествует действию главного.

1	2	3	4
<p>They <i>said</i></p> <p>Они <i>сказали</i>,</p>	<p>that they <i>had been walking</i> for an hour when they saw a village.</p> <p>что <i>шли</i> уже в течение часа, когда увидели деревню.</p>		
<p>Past Indefinite</p> <p>Ann <i>said</i></p> <p>Аня <i>сказала</i>,</p>	<p>Future-in-the-Past</p> <p>that she <i>would translate</i> the text herself.</p> <p>что она сама <i>переведет</i> текст.</p>	<p>будущим временем</p>	<p>в придаточном предложении речь идет о будущем времени</p>

ИСКЛЮЧЕНИЕ. Согласование времен не соблюдается:

1) если в придаточном предложении в состав сказуемого входят модальные глаголы *must, should*:

I said that you *must do* it as soon as possible. Я *сказала*, что вы *должны сделать* это как можно быстрее.

2) придаточным предложением излагается общеизвестный факт:

Everybody *knew* that American English *is* the language of the people of the USA. Каждый *знал*, что американский вариант английского языка *является* языком людей США.

Упражнение 1. Переведите следующие предложения:

1. We hoped that Boris would leave the town.
2. I'm sorry I didn't know you were waiting for me.
3. He told me that he did not know my address.
4. She said that it was getting dark and that it was time to leave.
5. My brother didn't think he would become a painter.

Упражнение 2. Поставьте глаголы главных предложений в прошедшее время, сделав необходимые изменения времени действия в придаточных предложениях:

1. My friend says that he has read some stories by O'Henry.
2. The boys are sure that they will get the tickets to this film.
3. I am sure we are very late.
4. I hope that she will be very glad to see you.
5. He says that he has already begun to write his course paper.

Упражнение 3. Переведите предложения на английский язык:

1. Мы не знали, где они живут.
2. Она думала, что сможет купить эту книгу.
3. Я не знала, что вы изменили свои планы.
4. Он был рад, что его курсовая работа связана с такими интересными документами.
5. Он был уверен, что это открытие внесет вклад в науку.

Упражнение 4. Закончите следующие предложения:

1. My friend promised me that ...
2. Soon we learned that ...
3. It was not easy to find out that ...
4. They hoped that ...
5. In her letter she wrote that ...

ПРЯМАЯ И КОСВЕННАЯ РЕЧЬ

Direct and Indirect Speech

При изменении прямой речи в косвенную в повествовательном утвердительном предложении соблюдаются следующие правила:

1. Все личные и притяжательные местоимения изменяются в зависимости от лица, от которого ведется речь.

2. Перед косвенной речью употребляется союз *that*. Союз может быть опущен после глаголов *to say, to know, to think*.

3. Придаточные предложения (передающие косвенную речь) строятся с учетом правила согласования времен.

4. Наречия времени и места, а также указательные местоимения в косвенной речи получают новые формы выражения:

now (теперь)	- then (тогда)
yesterday (вчера)	- the day before (за день до этого), - the previous day (накануне)
today (сегодня)	- that day (в тот день)
tomorrow (завтра)	- the next day (на следующий день)
ago (тому назад)	- before (раньше)
here (здесь)	- there (там)
this (этот)	- that (тот)
these (эти)	- those (те)

He <i>said</i> to me, " <i>I shall come</i> to see you tomorrow".	Он <i>сказал</i> мне: " <i>Я приду</i> к вам завтра".
--	--

He <i>told</i> me that he <i>would come</i> to see me the next day".	Он <i>сказал</i> мне, что <i>придет</i> ко мне на следующий день.
---	--

Вопросительные предложения

1. Если прямая речь является вопросом, при обращении в косвенную речь она становится придаточным предложением, в котором сохраняется *прямой порядок слов* и соблюдается *правило согласования времен*. Глагол *to say* в главном предложении заменяется глаголом *to ask*.

2. Придаточное предложение, выражающее общий вопрос прямой речи, вводится союзом *whether* или *if*:

He asked me, "Have you
seen this film?"

Он спросил меня:
"Ты видел этот фильм?"

He asked me *whether (if)*
I had seen this film.

Он спросил меня,
видел *ли* я этот фильм.

3. Если прямая речь передает специальный вопрос, придаточное предложение в косвенной речи вводится союзными словами, которые омонимичны вопросительным словам прямой речи. Прямой порядок слов и согласование времен строго соблюдаются:

They *asked* her, "Where *do* you *live*?"

They *asked* her *where* she *lived*.

Прямая речь, выражающая *приказание* и *просьбы*, передается в косвенной форме инфинитива. Глагол *to say* заменяется, в зависимости от смысла высказывания, глаголами *to order* (приказывать), *to tell* (велеть), *to ask* (просить).

He said to us, "Go there at once".

He asked us to go there at once.

Отрицательная форма повелительного предложения заменяется инфинитивом, перед которым стоит отрицание *not*:

I said to my sister, "Don't take my books".

I ordered my sister not to take my books.

Упражнение 1. Переведите следующие предложения, обращая внимание на форму глагола-сказуемого придаточных предложений:

1. He said that he had read some of Tagore's works.
2. Ann asked her brother whether he could get up too early.
3. They thought the business trip would be successful.
4. We hoped that the results of your work would be better.
5. He wondered whether the house had already been built.
6. They thought that they would be able to help her.

Упражнение 2. Переведите на английский язык:

1. "Мы не знали, где они живут",- ответил мальчик.
2. Она сказала: "История - мой любимый предмет."
3. Студент сказал, что он уже выбрал тему для курсовой работы.
4. Аня ответила, что она не понимает, почему мы так удивлены.
5. Мой друг сообщил мне, что получил очень важное письмо из Москвы.

Упражнение 3. Замените прямую речь косвенной:

A Model Son

A talkative passenger addressed a lady who was in the same bus:

- *Have you a family, madam?*
- *Yes, sir, one son.*
- *How nice! Does he smoke?*
- *No, sir, he has never touched a cigarette.*
- *So much the better, madam. Does he drink wine?*
- *He never does.*
- *Fine! Does he come late at night?*

- *No, he always goes to bed right after dinner.*
- *Oh, he is a model young man, madam. How old is he?*
- *Six months today, sir.*

УПОТРЕБЛЕНИЕ ГЛАГОЛОВ *SHOULD, WOULD*

1. В качестве вспомогательных глаголов при согласовании времен для выражения "будущего в прошедшем" (*Future-in-the Past*) *should (would)* употребляются с 1-м лицом единственного и множественного числа, а *would* - с остальными лицами; и переводятся будущим временем:

I said I <i>should do</i> it.	Я сказал, что <i>сделаю</i> это.
He said he <i>would do</i> it.	Он сказал, что <i>сделает</i> это.

2. В качестве вспомогательных глаголов для образования сослагательного наклонения *should* употребляется с 1-м лицом единственного и множественного числа, *would* - со всеми лицами. Оба переводятся глаголами прошедшего времени с частицей *бы*. Если действие относится к настоящему или будущему, употребляется *should (would)* в сочетании с *Infinitive - should (would) do*:

I <i>should (would) do</i> this	Я <i>сделал бы</i> эту работу (сегодня,
work (today, tomorrow)	завтра), если <i>бы</i> у меня
if I <i>had</i> time.	<i>было</i> время (условие реальное -
	еще может сделать).

Когда действие относится к прошлому, то *should (would)* употребляется в сочетании с *Perfect Indefinite - would have done*:

He <i>would have done</i>	Он <i>бы сделал</i> эту работу (вчера),
this work (yesterday)	если <i>бы</i> у него <i>было</i> время (условие
if he <i>had had</i> time.	нереальное - уже не сделает).

В трех типах придаточных предложений *should* может употребляться со всеми лицами:

а) в подлежащих (*it is necessary, it is possible ...*):

It is necessary, that he (*should*) do this work.

б) дополнительных (*to order, to demand, to suggest ...*):

The chief demanded that we (*should*) do this work in time.

в) цели (*so that* - так чтобы, *lest* - чтобы не):

She must hurry lest she (*should*) be late.

3. В качестве модальных глаголов *should* и *would* употребляются со всеми лицами единственного и множественного числа; *should* выражает необходимость (переводится - *должен, следует*):

He *should* do it.

Он *должен* это *сделать*.

Ему *следует* это *сделать*.

He *should have done* it.

Он *должен был бы* это *сделать*.

Ему *следовало бы* это *сделать*.

Would обычно в отрицательной форме выражает упорное нежелание совершить действие:

I wanted to send for a doctor,
but he *wouldn't hear* of it.

Я хотел послать за
доктором, но он об этом
и слышать не хотел.

4. *Would* употребляется для выражения повторяющихся действий в прошлом и переводится *обычно (бывало)*. Ему может соответствовать *used* [ju:st] *to* - *обычно*.

Last year we *would* often go to the theatre.

В прошлом году мы *обычно ходили* в театр (приобретает оттенок тоски о прошлом).

В исторических текстах *would* переводится - *могли, обычно*.

They *would plough* from morning till night.

Они *могли пахать* с утра до вечера.

5. Сочетание

<i>should like</i> <i>would like</i>	> + инфинитив
---	---------------

переводится

"хотел бы"

I *should (would) like* to speak to you.

Мне *бы хотелось* поговорить с Вами.

They *would like* to see you.

Они *хотели бы* повидать Вас.

Would с местоимением во втором лице выражает вежливую просьбу:

Would you tell me the time?

Не скажите ли Вы мне, который час?

Упражнение 1. Переведите, обращая внимание на разные значения глагола *should*:

1. You should pay more attention to your pronunciation.
2. I told him that I should let him know the date of the examination.
3. They know they should have come much earlier.

4. One should think before one speaks.
5. The question shouldn't have been discussed in my absence.

Упражнение 2. Переведите, обращая внимание на разные значения глагола *would*:

1. I did not know who would be my neighbour.
2. Would you mind if I shut the window?
3. They would have gone there, too, if they had had tickets.
4. I would help you in this work if I could.
5. She was in a hurry and would not hear of staying with us any longer.
6. They would leave home in the evening and go for walks in the fields.

УСЛОВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Conditional Sentences

Условные предложения состоят из 2-х частей: главного предложения и условного придаточного, выражающего идею "если", "при условии", которые вводятся следующими союзами и союзными словами:

if	если
even	даже если
if only	если только
unless	если ... не
in case (that), given (that)	в том случае, если
provided (that), providing (that)	при условии, что; если
suppose (that)	предполагая, что
on condition that	при условии, что; если
but for	если бы не

В зависимости от реальности условия и от его отношения ко времени выделяются три типа условных предложений:

Типы предложений	Главное предложение	Придаточное предложение
1. Предложение реального условия	He <i>will do</i> the work Он <i>сделает</i> работу,	if he <i>has</i> time. если у него <i>будет</i> время.
2. Предложение нереального условия в настоящем и будущем	He <i>would do</i> the work Он <i>сделал бы</i> работу,	if he <i>had</i> time. если бы у него <i>было</i> время.
3. Предложение нереального условия, относящегося к прошлому	He <i>would have done</i> the work Он <i>сделал бы</i> работу,	if he <i>had had</i> time. если бы у него <i>было</i> время.

Образование условных предложений

Придаточное	Главное
1. <i>if</i> + Present Indefinite	Future Indefinite
2. <i>if</i> + Past Indefinite	<i>should (would)</i> + инфинитив
3. <i>if</i> + Past Perfect	<i>should (would)</i> + перфектный инфинитив (<i>have asked</i>)

Во втором типе условных предложений глагол *to be* в придаточном предложении во всех лицах единственного и

множественного числа передается формой *were*. (В последнее время в устной речи используется и *was*):

If I were you I should do it. Если бы я был на вашем месте, я бы сделал это.

Во втором и третьем типах условных предложений в главном предложении вместо *should* и *would* могут употребляться *could* и *might* со значением *мог бы*:

If you had studied hard Если бы Вы упорно занимались,
you *could have got* вы *могли бы получить* стипендию
a scholarship. (но вы этого не сделали).

На русский язык 2-й и 3-й типы условных предложений переводятся одинаково, но по смыслу различаются (при 2-м типе действие все же может произойти при определенных условиях).

Сравните:

If I <i>saw</i> him today I <i>should give</i> him the article.	Если <i>бы</i> я <i>увидел</i> его сегодня, я <i>бы дал</i> ему статью (это еще может произойти).
If I <i>had seen</i> him yesterday, I <i>should have given</i> him the article.	Если <i>бы</i> я <i>увидел</i> его вчера, я <i>бы отдал</i> ему статью (но это уже не произошло).

Инверсия в условных предложениях

При выражении нереального условия может использоваться инверсия, т.е. на первом месте стоит вспомогательный глагол (*had, could, were, should*):

had he been here	=	if he had been here
should he come	=	if he should come

Had I time I should do
this work.

Were she here she would
tell us everything.

Should you see John, ask him
to ring me up.

Если бы у меня было время,
я бы сделал эту работу.

Если бы она была здесь, она
бы все нам рассказала.

Если ты увидишь Джона,
попроси его мне позвонить.

Упражнение 1. Переведите на русский язык:

1. If I had come yesterday I should (would) have seen you.
2. If you listen carefully you will understand.
3. He would come if you called him.
4. If I had known of your arrival before I would have met you.
5. Even if he asked a question it would never be answered.

Упражнение 2. Переведите предложения, обращая внимание на:

- а) перевод модальных глаголов *could* и *might*;
 - б) употребление глагола *to be* во 2-м типе условных предложений.
- A.
1. If you finished your work early we could play tennis.
 2. If he hadn't known the way he might have got lost.
 3. We would have gone to the cinema if we could have got tickets.
- B.
1. If she were asked to come she would certainly do so.
 2. If I were you I would go home immediately.
 3. If the weather were fine we should go for a walk.
 4. If he were in your place he would call her at once.

Упражнение 3. Переведите, обращая внимание на инверсию:

1. He would have done it had you asked him.
2. Had I seen him I would have told him about everything.

3. Were it not for his arrival, we should go to the theatre.
4. Could she have seen us she would have come up immediately.

Упражнение 4. Измените предложения согласно образцу, используя инверсию:

If I were there, I should (would) help them.
Were I there, I should (would) help them.

1. If I had asked him he would have done it.
2. If she were you, she would call at your institute.
3. If he had lived, he would have been celebrating his sixtieth birthday.
4. If he should ask, don't tell him anything.

Упражнение 5. Раскройте скобки и поставьте глаголы в соответствующую форму:

1. If he asked me for help, I
2. If she were a doctor, she
3. If you had told me about it, I
4. Would you go to the sea-side if ... ?
5. The lecturer suggested that the students
6. Had I much money, I

(to help him; to work in a hospital; to buy a car; to take a short rest; to be in summer; to solve this problem as soon as possible).

Упражнение 6. Раскройте скобки и поставьте глаголы в соответствующую форму. Переведите рассказ.

An American lady travelling in England (to get) into a compartment in a smoking carriage where an Englishman (to smoke) a pipe. For a short time she (to sit) quietly expecting that the Englishman (to stop) smoking. But when the train (to be)

under way for half an hour she (to show) him that she (to object) to the smoke. At last seeing that all her efforts to attract his attention (to fail) she (to address) him impatiently:

"If you (to be) a gentleman, you (to stop) smoking when a lady (to get) into the carriage".

"If you (to be) a lady", (to reply) the Englishman, "you (not to get) into a smoking carriage".

"If you (to be) my husband", (to say) the American lady angrily, "I (to give) you poison".

The Englishman (to look) at her for a moment or two. "Well", he (to say) at last, "If I (to be) your husband, I (to take) it with pleasure".

НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА

Verbals

Неличные формы глагола: *инфинитив, герундий, причастие* имеют следующие особенности:

1. Совмещают в себе признаки двух частей речи:

причастие - прилагательного и глагола,

герундий - существительного и глагола,

инфинитив - глагола и существительного.

2. Выражают действие без указания лица, числа, времени и наклонения, поэтому в предложении не могут быть сказуемым, а лишь значимой частью сказуемого.

3. Имеют форму залога (**Active, Passive**) и времени (**Indefinite, Continuous, Perfect, Perfect Continuous**), которые указывают лишь на то, как протекало действие по отношению к действию, выраженному сказуемым (первые два - одновременность действия, вторые - предшествование):

Continuous и **Perfect Continuous** выражают длительное действие.

4. Могут выступать в предложении в различных функциях: подлежащего, части сказуемого, дополнения, определения и обстоятельства.

5. Могут употребляться в сочетании с зависимыми словами, образуя обороты.

ИНФИНИТИВ - НЕОПРЕДЕЛЕННАЯ ФОРМА ГЛАГОЛА **The Infinitive**

Формы инфинитива

		Active	Passive
		to write	to be written
Выражают действие, одновременное с действием, выраженным глаголом-сказуемым	Indefinite		
	Continuous	to be writing	-
Выражают действие, предшествовавшее действию, выраженному глаголом-сказуемым	Perfect	to have written	to have been written
	Perfect Continuous	to have been writing	-

I plan <i>to write</i> the article tomorrow.	Я собираюсь <i>написать</i> эту статью завтра.
I wanted <i>to be answered</i> at once.	Я хотел, <i>чтобы мне ответили</i> сразу же.
<i>To rest</i> is always pleasant.	<i>Отдыхать</i> - всегда приятно.

Наиболее характерным признаком инфинитива является частица *to*. Однако в ряде случаев инфинитив употребляется без частицы *to*:

1. После модальных и вспомогательных глаголов *must, can, could, may, might, shall, will, should, need, would, dare*:

I *could see* children play in the garden.

2. В обороте *объектный падеж с инфинитивом* после глаголов чувства и восприятия, например: *to see, to hear, to watch, to notice* и др.:

We *watched* the ship *sail* out of sight.

3. После сочетаний *had better* - *лучше бы, would rather (sooner)* - *предпочел бы*:

He *had better stay* at home. He is ill.

4. После глаголов *to let* и *to make*:

The little boy *let* his toy boat *sail* down the river.

She *made* us *follow* her.

5. Если в предложении два инфинитива соединены союзом *and* или *or* (частица *to* опускается перед вторым из них):

He was heard *to come* upstairs and *enter* the room.

Основные функции инфинитива в предложении

1. Подлежащее:

To walk uphill was rather difficult. *Идти* в гору было довольно трудно.

2. Часть составного глагольного сказуемого в сочетании с модальными глаголами и глаголами, выражающими начало, продолжение или конец действия - *to begin, to start, to continue, to end, to stop, to want, to decide, to intend* и т.д. или отношение субъекта к действию, обозначенному инфинитивом:

We can <i>begin</i> the experiment.	Мы можем <i>начать</i> эксперимент.
You are <i>to live</i> here for the next six months.	Вы должны будете <i>жить</i> здесь в течение ближайших шести месяцев.

3. Именная часть составного глагольного сказуемого:

To talk too much is <i>to waste</i> time.	Говорить слишком много значит <i>терять</i> время.
---	--

4. Дополнение (после переходных глаголов *to help, to decide, to assist, to like, to prefer, to forget, to ask, to promise* и др.):

They decided <i>to go</i> there tomorrow.	Они решили <i>поехать</i> туда завтра.
---	--

5. Часть сложного дополнения:

Everyone watched him <i>walk</i> across the garden.	Все смотрели как он <i>шел</i> через сад.
---	---

6. *Определение:*

He was the first *to come*.

Он первым *пришел* сюда.

7. *Обстоятельство:*

а) *цели:*

We have come to the station *to see them off*.

Мы пришли на станцию, чтобы *проводить* их.

б) *следствия:*

I was too young *to think* of such things at the time.

В то время я был слишком молод, чтобы *думать* о таких вещах.

Упражнение 1. Найдите инфинитив, определите его форму и переведите предложения.

1. He is glad to have helped you.
2. Father wants to send his son to the shop.
3. To read books is useful.
4. She made him dance.
5. Books in this country are known to be published in 119 languages.
6. The director ordered these documents to be sent off at once.
7. I saw him enter.

Упражнение 2. Заполните пропуски частицей *to* там, где это необходимо.

1. I want ... sing the new song, but I cannot ... do it, because I have no ear for music.
2. She wanted me ... go there immediately.
3. You may ... do it when you like; only remember that it is ... be done well.
4. We asked him ... tell us the story in details.
5. We watched the old man ... walk slowly uphill.

6. Let her ... play as long as she wants.
7. ... water the flowers daily is my duty.

Упражнение 3. Определите функцию инфинитива в следующих предложениях:

1. There is no chance to get tickets to the concert.
2. Here is the letter to be sent off at once.
3. He is too tired to continue the way.
4. She preferred to read books in the original.
5. Such phenomena are to be observed only in the north.
6. The problem was to get there in time.
7. To master this speciality is not an easy thing.

Упражнение 4. Переведите предложения, обращая внимание на инфинитив:

1. To save him was impossible.
2. I have nothing to complain of (жаловаться).
3. To see this film we had to buy tickets in advance (заранее).
4. To master English one must study regularly.
5. To catch (успеть) the train you have to hurry.
6. To get there in time we had to take a taxi.
7. The article to be published was written by my brother.
8. He was the first to use this effective method.

ОБЪЕКТНЫЙ ПАДЕЖ С ИНФИНИТИВОМ **Objective with the Infinitive or Complex Object**

I don't want <i>you to read</i> this book. We saw <i>John walk</i> along the street. Модель: I have heard <i>someone call</i> you. Let <i>him go</i> there at once. Nothing can make <i>them wait</i> .

Объектный инфинитивный оборот употребляется после глаголов, выражающих:

а) желание и потребность:

to want (хотеть, требовать, нуждаться);

to wish, to desire (желать); *to like* (хотеть);

The lecturer wanted *the students to read* this book. Лектор хотел, чтобы *студенты прочитали* эту книгу.

б) предположение:

to suppose (предполагать); *to expect* (ожидать);

to consider (считать, полагать);

to assume, to believe, to hold (полагать, считать);

We believe *him to be* a good student. Мы считаем, что он хороший студент.

в) физическое восприятие и ощущение:

to watch, to observe (наблюдать); *to notice* (замечать);

to see (видеть); *to hear* (слышать);

to feel (ощущать, чувствовать).

После этих глаголов, а также после *to make* и *to cause* (заставить, вынудить) инфинитив употребляется без частицы *to*.

The students heard *the professor deliver* his lecture at the conference.

Студенты слышали, как *профессор читал* лекцию на конференции.

г) констатацию факта, утверждение, осведомленность, знание и сообщение другим о каком-нибудь факте:

to find (обнаруживать, находить); *to note* (отмечать);

to state (устанавливать, констатировать);

to claim (утверждать); *to know* (знать);

to think (думать); *to understand* (понимать);

to report (сообщать); ***to declare*** (заявлять):

I know ***him to be*** a kind person. Я знаю, что он добрый человек.

Упражнение 1. Найдите объектный падеж с инфинитивом в следующих предложениях и переведите их:

1. He wanted her to be invited to the party.
2. Mother allowed the boy to go for a walk.
3. I know him to have been a very good historian.
4. Ann's parents want her to do morning exercises every day.
5. He noticed the car stop at the door.
6. He ordered the boy to open the window.
7. He expects his brother to come soon.

Упражнение 2. Ответьте на следующие вопросы, употребив объектный падеж с инфинитивом:

1. Do you want me to tell you the news?
2. Would you like me to help you?
3. Do you expect them to win in this match?
4. When do you expect your friend to come?
5. Whom do you consider to be the best singer?
6. How did you let them know about your arrival?
7. What made you come here so early?

ИМЕНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ С ИНФИНИТИВОМ

Nominative with the Infinitive or Complex Subject

Ann is said to be a very good student.

She was seen to swim across the river.

Модель: *The conference was expected to take place* in May.

The girl was heard to sing a song.

Nobody appears to have noticed him.

Именительный падеж с инфинитивом употребляется в следующих случаях:

1. При сказуемом, выраженном глаголом в страдательном залоге (кроме *to seem, to appear*):

<i>She is known to be</i> a great book-lover.	Известно, что она большая любительница книг.
--	---

В страдательном залоге чаще всего употребляются глаголы, обозначающие просьбу, приказание, познавательные процессы:

to say	- говорить,
to see	- видеть,
to state	- указывать, устанавливать,
to hear	- слышать,
to claim	- утверждать,
to think	- полагать, думать,
to know	- знать,
to find	- находить, обнаруживать,
to report	- сообщать,
to suppose	- предполагать,
to expect	- ожидать, полагать,
to consider	- считать, рассматривать,
to believe	- полагать,
to hold	- считать, полагать,
to take	- полагать,
to show	- показывать, доказывать,
to assume	- допускать.

Глагол в страдательном залоге переводится глаголом в действительном залоге в 3-м лице множественного числа с неопределенно-личным значением (говорят, считают и т.д.). Он играет роль главного предложения, за которым следует

придаточное предложение с союзом **что**. Существительное или местоимение перед глаголом в страдательном залоге становится в русском предложении подлежащим придаточного предложения. Инфинитив переводится глаголом в личной форме, который служит сказуемым придаточного предложения:

He was known to have taken part in the expedition. **Было известно**, что он принимал участие в экспедиции.

2. При сказуемом, выраженным глаголами в действительном залоге со значением познавательности:

to appear, to seem (казаться);

to prove, to turn out (оказаться);

to happen (случаться).

She seemed to have read a lot on this subject.

Она, **казалось**, много читала по этому вопросу.

Казалось, что она много читала по этому вопросу.

3. При сказуемом, выраженным личной формой глагола-связки *to be* и прилагательным:

likely (вероятный);

not likely, unlikely (маловероятный, вряд ли);

certain, sure (верный, надежный, несомненный).

They are likely to come soon.

Они, **вероятно**, скоро приедут.

Вероятно, что они скоро приедут.


Упражнение 1. Выделите именительный падеж с инфинитивом в следующих предложениях и переведите:

1. He was considered to play tennis very well.
2. Mary was to take part in the discussion.
3. He was known to have taken part in the expedition.
4. The delegation is reported to have left Moscow.
5. The house is said to have been built in the 18th century.
6. He is said to have read very much.

Упражнение 2. Переведите следующие предложения:

1. He doesn't seem to be a very clever man.
2. They seem to have never realized the importance of his discoveries.
3. He is not a man to be asked about this news.
4. This is not a chance to be missed.
5. I didn't expect him to make a good report.
6. There is nothing to trouble about.
7. He knows nothing of the research work to be carried out next month.

Упражнение 3. Замените сложноподчиненные предложения простыми, употребляя именительный падеж с инфинитивом:

Модель:		It is said that he has arrived.
		He is said to have arrived.

1. It is expected that he is working at this problem.
2. It is considered that he is the best sportsman of the University.
3. It seems that he is writing a new play.
4. It was supposed that the trip was completed yesterday.

5. It seems that he has many difficulties in his work.

ОБОРОТ, ВВОДИМЫЙ ПРЕДЛОГОМ *FOR*

For - Phrase

Модель:	Everybody waited <i>for the meeting to start</i> .
	It was late <i>for us to begin</i> discussing this question.

Такие обороты чаще всего употребляются в функции обстоятельства и переводятся на русский язык придаточным предложением, вводимым союзом *чтобы (для того, чтобы)*:

<i>For this article to be published</i> this year you must have it typed as soon as possible.	<i>Для того чтобы эта статья была опубликована</i> в этом году, вам нужно как можно скорее перепечатать ее на машинке.
---	--

Если оборот выступает как часть составного модального сказуемого, то в русском переводе добавляют слова *должен, следует*:

This is *for the reader to judge*. Об этом *должен* судить сам читатель.

Упражнение 1. Переведите предложения на русский язык:

1. The main problem is *for this material to be published* this year.
2. He asked *for the documents to be sent* to him by post.
3. Suddenly the painter appears at the door of the studio and made signs *for the visitors to come in*.
4. Here, it seems to me, is another very vital problem *for a specialist to explain*.

5. Here is a book for you to read in the train.

Упражнение 2. Определите вид инфинитивного оборота и переведите предложения:

1. Nobody noticed Mike leave the room.
2. He was said to be writing a new play.
3. Circumstances caused him to spend the rest of his life in Moscow.
4. He asked me to close the door.
5. The expedition is believed to have reached its destination.
6. We heard him mention her name.
7. Radio is known to have been invented in Russia.

Упражнение 3. Переведите предложения на русский язык:

1. We expect her to come tomorrow.
2. She wants me to go to Leningrad with her.
3. He wanted to be invited there.
4. He is sorry to have missed this lecture.
5. I heard somebody speak in the next room.
6. There is no chance to get tickets for this concert.

Упражнение 4. Выберите правильный вариант перевода английского предложения:

The writer is reported to have published his new book.

- а) Писатель сообщил, что он опубликовал свою новую книгу.
- б) Сообщают, что писатель должен опубликовать свою новую книгу.
- в) Сообщают, что писатель опубликовал свою новую книгу.

Упражнение 5. Прочитайте текст, содержащий инфинитив, и передайте его содержание:

Mark Twain liked to tell people funny stories. Once he was in a small town where he was going to give one of his funny lectures. Before the lecture a young man came up to him and said: "I have an uncle who never laughs. I shall give anything in the world to see a smile on his face. I want you to make him laugh." "Certainly", said Mark Twain, "bring your uncle to my lecture tonight".

It was late in the evening when the lecture began. In the hall Mark Twain saw an old man sitting in front of him. The old man's face was like a stone. Mark Twain spoke in his best style. He told old jokes and new jokes, but to no effect. He could not even make the old man smile.

Mark Twain was very sorry and went home. On his way home he met his friend whom he told about his failure. "Don't be sorry. The old man is deaf and everybody in this town knows about it", said his friend.

ПРИЧАСТИЕ **The Participle**

Причастие - это неличная форма, выражающая действие и обладающая свойствами как прилагательного, так и глагола.

Формы причастия

Forms of Participle		Active Voice	Passive Voice
Indefinite	Present	asking taking	being asked being taken
	Past	-	asked taken
Perfect		having asked having taken	having been asked having been taken

Формы **Indefinite** (Active, Passive) выражают действие, одновременное с действием сказуемого.

Сравните:

The man *waiting* for you
asked for your telephone
number.

Человек, *ждавший* вас,
спрашивал ваш номер
телефона.

The house *being built* in
our street is very beautiful.

Дом, *строящийся (который
строится)* на нашей улице,
очень красивый.

Формы **Perfect** (Active и Passive) выражают действие, предшествующее действию сказуемого:

Having ordered the books
we went home.

Заказав книги,
мы отправились домой.

Having been asked the
student opened his
notebook.

После того как студента
спросили, он открыл свою
тетрадь.

Употребление и перевод

В предложении причастия I и II употребляются в следующих функциях:

1. *Часть сказуемого*, переводятся глаголом в личной форме.

Participle I - при образовании времен группы **Continuous**
(*to be* + **Participle I**)

Participle II - при образовании времен группы **Perfect**
(*to have* + **Participle II**)

и **Passive Voice** (*to be* + **Participle II**).

He is *writing* a paper.

Он *пишет* статью.

I have *done* this work.

Я *сделал* эту работу.

The article was *translated* very well. Статья была очень хорошо *переведена*.

2. *Определение* (левое или правое). Причастие I действительного залога переводится причастием с окончанием *-ший (-вший)*, причастным оборотом или придаточным определительным предложением.

The *playing* boy is my son. *Играющий* мальчик - мой сын.

The boy *playing in the garden* is my son. *Мальчик, играющий в саду,*
мой сын.
Мальчик, который играет в саду, мой сын.

Причастия I и II страдательного залога переводятся на русский язык причастием страдательного залога с окончанием *-ный, -мый, -тый*, причастным оборотом или придаточным определительным предложением:

The conclusions *being drawn* are based on recent finds. *Сделанные* выводы основываются на последних находках.

The results *obtained* were promising. *Полученные* результаты были обнадеживающими.

The device *used* in our work is up-to-date. Аппарат, *применяемый* в нашей работе, современный.

The Congress *attended* by scientists from many countries Конгресс, *на котором присутствовали* ученые

was held in Paris.

из многих стран, состоялся
в Париже.

3. *Обстоятельство*, переводятся деепричастием с суффиксами **-а, -я, -ав, -ив**, обстоятельственным оборотом или придаточным обстоятельственным предложением.

(While) reading
he made notes.

Читая, он делал заметки.

Having finished his experiments he compared the results.

Закончив свои эксперименты,
он сравнил результаты.

Когда он закончил свои эксперименты, он сравнил результаты.

Причастный оборот в функции обстоятельства может вводиться союзами:

when - в тех случаях, когда; когда

while - хотя; несмотря на; в то время как;
между тем как; тогда как

if - если

unless - если не; если только

until - до тех пор пока (не)

as - как; когда

союз + **Participle I**

When showing his finds the archaeologist gave a detailed description of the site.

Переводится:

1. *Показывая свои находки, археолог давал подробное описание места раскопок* - дееспричастным оборотом (без союза).

2. *При показе (демонстрации) ...* - отглагольным существительным с предлогом *при*.

3. *Когда археолог показывал свои находки, он давал подробное описание места раскопок* - придаточным обстоятельственным предложением, подлежащее которого совпадает с подлежащим главного предложения (оно повторяется или вместо него ставится местоимение), а сказуемое (личная форма глагола) образуется из английского причастия; союз сохраняется.

союз + Participle II

When shown finds the archaeologist gave a detailed description of the site.

Переводится:

Когда археологу показали эти находки, он дал подробное описание места раскопок.

Примечание. Причастие (левое и правое) может иметь разный перевод.

Сравните:

The clock striking midnight.

Часы, бьющие полночь.

A striking example.

Удивительный пример.

The language spoken
in this country.

Язык, на котором говорят
в этой стране.

A spoken language.

Разговорный язык.

Line marked with dots.

Линия, помеченная точками.

A marked difference.

Заметное отличие.

Упражнение 1. Образуйте причастие I и II от следующих глаголов и переведите:

to feel	to prepare	to think	to cut
to smoke	to say	to describe	to promise
to write	to touch	to wash	to tell

Упражнение 2. Переведите следующие сочетания:

a broken leg	a translated article	when doing
an excited student	a girl learning English	while reading
a crying child	a meeting attended	having discussed
	by him	
a sent letter	a question asked ...	being taught

Упражнение 3. В зависимости от смысла предложения замените стоящие в скобках глаголы на **Participle I** или **Participle II**:

1. The conference (to take place) at our institute is dedicated to the anniversary of the institute.
2. (To change) into ice water becomes a solid.
3. The man often (to see) in our library came to ask for a new book.
4. The story (to tell) by the teacher was long.

Упражнение 4. Определите форму причастия в предложении и переведите:

- A.
1. I know that man standing there.
 2. Reading English books you enrich your vocabulary.
 3. She smiled remembering the joke.
 4. While looking through the paper he was listening to the conversation.
 5. Having visited the British Museum the tourists went to see London Tower.

6. He was sitting on a bench, looking at the darkening face of the river.
- B. 1. The work planned will increase the production of steel.
2. The experiments made by the professor were rather interesting.
3. They stopped at a closed door.
4. When asked he brought the papers.
5. When written the article was handed to the editor.

Упражнение 5. При переводе обратите внимание на причастия в функции: а) *определения*, б) *обстоятельства*:

- A. 1. The paper presented was written by our engineer.
2. All the questions answered by him concerned his work.
3. The book referred to here was published last year.
4. At last we saw the picture so much talked about.
5. The language spoken in this small country is of a mixed origin.
- B. 1. All metals expand when heated.
2. While carrying out the experiment the scientist made a great discovery.
3. Given certain conditions such work can be done by anybody.
4. When reading books we often come across different expressions.

Упражнение 6. Замените придаточные предложения причастиями согласно образцу:

Модель А.

The man *who is speaking* at the meeting is our dean.

The man *speaking* at the meeting is our dean.

Модель В.

Look out *when you are crossing* a street.

Look out *when (while) crossing* a street.

- A. 1. The girl who is standing by the window is my friend.
2. He lives in the house that faces Pushkin street.
3. There are many students in our group who take part in all kinds of social work.
- B. 1. When you speak English, pay attention to your pronunciation.
2. While I was going home I met an old friend of mine.
3. If you are sent two copies of this book give me one.

Упражнение 7. Переведите на русский язык, обращая внимание на причастие I простое и перфектное:

1. Translating the article he looked up the words in the dictionary.
2. Having translated the article he put the dictionary on the shelf.
3. Exploring the coast the expedition found many interesting objects.
Having explored the coast of this unknown island the expedition returned home.
4. Being asked to explain the rule the student did his best.
Having been asked to explain the rule, the student gave some examples.

Упражнение 8. Переведите на русский язык предложения с причастиями от глагола *to follow*, обращая внимание на то, что причастие I *following* в функции обстоятельства в

некоторых случаях переводится *вслед за, следом за*, а причастие II *followed* в этой же функции - *в сопровождении*.

1. He followed me home.
2. The speech was followed by a discussion.
3. I took a bus following Peter.
4. He received his bachelor's degree followed soon by a master's degree.
5. Here are portraits of Van Dyck's Flemish period still following the tradition of the 16th century Netherlandish portraits.
6. The review is divided into three parts followed by a brief comment.

НЕЗАВИСИМЫЙ ПРИЧАСТНЫЙ ОБОРОТ

Absolute Participle Construction

Независимые причастные обороты (перед подлежащим которых может стоять предлог *with* - при переводе опускается) имеют свое собственное подлежащее, не совпадающее с подлежащим всего предложения, и в предложении обычно отделяются запятой.

Сравните:

Зависимый прич. оборот
Being tired he decided
to go to bed.

Независимый прич. оборот
My husband being tired, I
decided not to disturb him.

Будучи усталым
(так как он устал), он
решил лечь спать.

Так как муж устал, я решила
не тревожить его.

Переводится при помощи придаточных обстоятельственных предложений, начинающихся со слов *так как, если, когда* и др., если стоит в начале предложения; в конце - самостоятельными предложениями обычно с союзами *причем, а, и* и др.:

All the questions having been settled, we went home.

Когда все вопросы были решены, мы пошли домой .
(прид.времени).

There being nobody in the room, he decided to wait.

Так как в комнате никого не было, он решил подождать (прид.причины).

We completed our experiment, with the date being published.

Мы закончили наш эксперимент, *причем* все данные были опубликованы (самост. предложение).

Примечание. Независимый причастный оборот используется только в письменной речи. В современной разговорной речи используются придаточные предложения.

Упражнение 1. Переведите на русский язык:

1. The weather being fine, we went for a walk.
2. It was very dark, there being no stars in the sky.
3. The film being popular, it is difficult to get tickets.
4. The tourists were walking along the streets, with the guide explaining the history of the town.
5. The performance being over, everybody went home.
6. The first electric telegraph having been constructed, telegraph systems were established in many countries.

ГЕРУНДИЙ The Gerund

Герундий является неличной формой глагола. Он имеет грамматические особенности как глагола, так и существительного.

Герундий всегда выражает действие, как развивающийся процесс:

talking - говорение, fighting - борьба,
building - строительство, reading - чтение.

Герундий имеет следующие формы:

	Active	Passive
Indefinite	writing	being written
Perfect	having written	having been written

Герундий может выполнять в предложении функции:

1) *подлежащего*:

Skating is very popular *Катание* на коньках очень
in this country. распространено в этой стране.

2) *именной части составного именного сказуемого*:

My favourite occupation Мое любимое занятие -
is *reading*. *чтение*.

3) *прямого и предложного дополнения*:

I like *studying* English. Мне нравится *изучать*
английский язык.

4) *определения:*

There was no hope of
sending them a letter.

Бесполезно *посылать* им
письмо.

5) *обстоятельства:*

After *returning* to
Moscow he resumed
his work.

После *возвращения* в
Москву он возобновил
работу.

Герундий переводится:

- 1) существительным или инфинитивом, если выполняет функцию подлежащего, определения, именной части сказуемого и прямого дополнения;
- 2) существительным или придаточным предложением, если выполняет функцию предложного дополнения;
- 3) существительным с предлогом, деепричастием или придаточным предложением, если выполняет функцию обстоятельства.

Сложные формы герундия чаще всего переводятся придаточным предложением.

Примечание. Формы причастия I и герундия полностью совпадают.

Форма с окончанием *-ing* является герундием:

- 1) если перед ней стоит предлог, который относится к этой форме:

They succeeded *in* obtaining
new facts.

Им удалось получить
новые факты.

2) если она определяется притяжательным местоимением или существительным в родительном падеже:

He was proud <i>of his daughter's</i>	Он гордился тем, что его
having fulfilled her work so	дочь выполнила свою
well.	работу так хорошо.

Герундий отличается от причастия по синтаксическим функциям, но две функции - определения и обстоятельства - являются общими. В этом случае герундий обязательно стоит с предлогом, а наличие союзов *when* или *while* показывает, что это **Participle I** в функции обстоятельства.

Сравните:

<i>(When)</i> seeing the car at the door I understood our director had already returned.	<i>On seeing</i> the car at the door I understood that our director had already returned.
--	---

Увидев автомобиль у подъезда, я понял что наш директор уже вернулся.

Упражнение 1. Переведите следующие предложения:

1. Everybody was surprised at seeing him there.
2. There was little hope of getting tickets to the theatre.
3. In summer you will have a chance of swimming.
4. On coming home he began reading newspaper.
5. After saying this she left the room.
6. We are against discussing this question now.

Упражнение 2. Переведите слова, данные в скобках, употребляя герундий:

1. Go on (to speak).
2. This play is worth (to see).
3. We do not mind (to go) to the park now.
4. (To play chess) is my favourite occupation.
5. (To walk) in such weather is unpleasant.

6. I remember (to speak) him about it.

Упражнение 3. Найдите герундий в следующих предложениях:

1. On arriving at the airport he made a speech.
2. I object to this question being discussed now.
3. Mary got angry at my not having answered her letter.
4. We heard of his having been sent abroad.
5. Nobody knew of their having left for the Far East.
6. I am surprised at Ann coming here so early.

Упражнение 4. Выполните трансформацию предложений по моделям:

Модель 1. Do you mind if I open the window? Do you mind my opening the window?

1. Do you mind if I play the piano?
2. Do you mind if I invite him to the football match?
3. Do you mind if I leave you?
4. Do you mind if I make your sister a present?

Модель 2. She continued to look at him. She continued looking at him.
--

1. He was afraid to remain alone.
2. She likes to go to the forest.
3. He doesn't like to interrupt anybody.
4. They began to talk when he came in.

Упражнение 5. Переведите на английский язык, употребив герундий:

1. Чтение - мой лучший отдых.
2. Кататься на коньках приятно.

3. Плавание - хорошее физическое упражнение.
4. Слышать и видеть не означает понимать.
5. Решить проблему - значит ответить на все вопросы.
6. Изучение языков способствует расширению контактов между людьми различных национальностей.

Упражнение 6. Переведите предложения на русский язык, определяя в каких из них стоит герундий, а в каких - причастие:

1. Being in Moscow I visited some museums.
2. My friend's being in Moscow enabled him to visit some museums.
3. His being sent to Moscow was quite unexpected.
4. Being sent to Moscow he visited some shops.
5. They objected to his being sent to the conference.
6. While making a series of experiments, the scientist found, the disadvantage of that process.
7. On arriving home, I switched on the TV set.
8. When asked why he had done so, he smiled, but did not say a word.

Упражнение 7. Найдите и определите неличные формы глагола. Переведите предложения на русский язык:

1. When sent to Kiev, I went to see my friends living there.
2. We learn English by reading, writing and speaking.
3. A series of attempts having been made, he solved that problem successfully.
4. The woman learned about her son having been killed.
5. Some of the questions put to the lecturer were interesting.
6. There are many items to be discussed by our students.
7. She kept me from taking this dangerous step.
8. Britain is known to have been revealed to the Roman World by Julius Caesar in the year 55 B.C.

ТИПЫ ПРИДАТОЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ И СОЮЗЫ, КОТОРЫМИ ОНИ ВВОДЯТСЯ

Сложноподчиненное предложение состоит из главного предложения и одного или нескольких придаточных, которые могут присоединяться как с помощью союзов, так и без них.

Придаточные подлежащие	<i>союзы:</i> that, if, whether
Придаточные сказуемые	<i>соединительные местоимения:</i> who, what, which
Придаточные дополнительные	<i>соединительные наречия:</i> when, where, how, why
Придаточные определительные	<i>относит. местоимения:</i> who(m), whose, which, that <i>относит. наречия:</i> when, where, how, why
Придаточные обстоятельственные	<i>союзы:</i> when, while, before, after, till (untill), as, as long as, as soon as, since, whenever where, wherever
времени	
места	
причины	because, since, as, for
цели	that, in order that, so that, lest
условия	if, unless, provided(that), supposing, in case
уступительные	though, although

<p><i>Who can do it</i> is not known.</p> <p>Кто это может сделать, не известно.</p>
<p>The question is <i>if(whether) he will come</i>.</p> <p>Вопрос заключается в том, придет ли он.</p>
<p>He said <i>(that) he had done it</i>.</p> <p>Он сказал, что он это сделал.</p>
<p><i>which</i></p> <p>Here is the book <i>we have spoken about</i>.</p> <p><i>that</i></p> <p>Вот эта книга, о которой мы говорили.</p>
<p>She will do it <i>when she returns</i>.</p> <p>Она это сделает, когда возвратится.</p>
<p>The plant grows <i>where the others couldn't</i>.</p> <p>Это растение растет там, где не могли бы расти другие.</p>
<p><i>As it was raining</i>, we stayed at home.</p> <p>Поскольку шел дождь, мы остались дома.</p>
<p>She must hurry <i>lest she (should) be late</i>.</p> <p>Она должна торопиться, чтобы не опоздать.</p>
<p>I shall do this work <i>if I have time</i>.</p> <p>Я буду делать эту работу, если у меня будет время.</p>
<p><i>Though he was very young</i>, he was a good worker.</p> <p>Хотя он был молод, он был хорошим работником.</p>

СОЮЗЫ *WHO(M)*, *WHICH*, *THAT* В ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫХ ПРИДАТОЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ

Who(m) означает *кто, кого* - часто вместо *whom* используется именительная форма *who*, которая употребляется по отношению к людям (иногда животным);
Which (*который, которого*) употребляется по отношению к предметам или животным;
That (*который, которого*) - в обоих случаях.

The man <i>who (that) is sitting there</i> is my friend.	Человек, <i>который сидит там</i> , мой друг.
--	---

The man (<i>whom, that</i>) <i>you see there</i> is my friend.	Человек, <i>которого Вы видите там</i> , мой друг.
--	--

The book (<i>which, that</i>) <i>you need</i> is on the shelf.	Книга, <i>которая Вам нужна</i> , на полке.
--	---

Who(m)*, *which*, *that могут употребляться в сочетании с предлогом, который чаще стоит после глагола или опускается совсем, если они не являются подлежащим придаточного предложения. При бессоюзном подчинении рядом могут оказаться два подлежащих.

При переводе следует восстановить пропущенное союзное слово. Сравните:

This is the house <i>in which I live.</i>	}	Это дом, в котором я живу.
This is the house <i>which (that) I live in.</i>		
This is the house <i>I live in.</i>		

Упражнение 1. Определите место союза в бессоюзных придаточных и дайте перевод:

1. The materials they are working at will soon be published.
2. The district we are to visit is situated in Scotland.
3. The problem the author has raised deserves serious attention.
4. The man who is reading the newspaper is our teacher.
5. This work is valuable for the contemporary documents it contains.
6. The amount of new materials the expedition will collect will, of course, depend not only upon the intensity of their work, but also on weather conditions.

Упражнение 2. Переведите предложения:

1. You are the very person whom I wanted to see.
2. She asked me for the book which I had promised her.
3. The young man whom I have just interviewed is a famous chess player.
4. The question which the students were going to raise at the meeting seems very important.
5. The man who teaches us English is a native speaker.
6. The girl whose report at the seminar was highly appreciated will be excused from taking a credit-test this term.
7. The boy who I am talking about is my younger brother.
8. English is the subject which requires everyday work.

Упражнение 3. Переведите на русский язык, учитывая различные союзы:

1. Whether the author shares this view is not quite clear.
2. He confirmed what we already knew.
3. The reason why he has not come is not known to me.
4. That this development was comparatively late is shown by several facts.
5. What is significant in this philosophy is its view on history.
6. The girl you see there is my neighbour.
7. Since it was late, we returned home.

Упражнение 4. Переведите придаточные обстоятельственные предложения, обращая внимание на союзы и союзные слова:

1. I'll stay here until he comes.
2. You'll never speak English correctly unless you knew grammar well.
3. Give me your address so that I can send you a letter.
4. When scholars diverge in the views it is unsafe to follow any one interpretation.
5. Though the question was discussed for a long time, no decision was taken.
6. As soon as I am able to play tennis, I'll take part in the contest.
7. As he was ill, he missed several lectures.
8. I'll put down your telephone number lest I should forget it.

ТАБЛИЦА ГЛАГОЛОВ, ИЗМЕНЯЮЩИХСЯ НЕ ПО ОБЩИМ ПРАВИЛАМ

Неопределенная форма	Прошедшее время	Причастие прошедшего времени	Основные значения
arise	arose	arisen	возникать
be	was, were	been	быть
become	became	become	стать, становиться
begin	began	begun	начать
break	broke	broken	(с)ломать
bring	brought	brought	принести
build	built	built	строить
buy	bought	bought	купить
catch	caught	caught	ловить, поймать
choose	chose	chosen	выбирать
come	came	come	прийти
deal	dealt	dealt	иметь дело
dig	dug	dug	копать √
do	did	done	делать
dream	dreamt	dreamt	мечтать
drive	drove	driven	гнать
eat	ate	eaten	кушать, есть
fall	fell	fallen	падать
feed	fed	fed	кормить
feel	felt	felt	чувствовать
fight	fought	fought	сражаться
find	found	found	находить
forbid	forbade	forbidden	запретить
forget	forgot	forgotten	забыть

forgive	forgave	forgiven	простить
freeze	froze	frozen	замораживать
get	got	got	получать
give	gave	given	дать
go	went	gone	идти, уходить
grow	grew	grown	расти
hang	hung hanged	hung hanged	повесить ✓
have	had	had	иметь
hear	heard	heard	слышать
hold	held	held	держать ✓
keep	kept	kept	хранить
know	knew	known	знать
lead	led	led	вести
learn	learnt learned	learnt learned	учить
leave	left	left	оставить ✓
lose	lost	lost	терять
make	made	made	делать
mean	meant	meant	подразумевать ✓
meet	met	met	встречать
mislead	misled	misled	ввести в заблуждение
mistake	mistook	mistaken	неправильно понимать
pay	paid	paid	платить
read	read	read	читать
rebuild	rebuilt	rebuilt	перестроить
rise	rose	risen	подняться ✓
run	ran	run	бежать

say	said	said	говорить, сказать
see	saw	seen	видеть
seek	sought	sought	искать ✓
sell	sold	sold	продавать
send	sent	sent	послать
show	showed	shown	показывать ✓
speak	spoke	spoken	говорить
speed	sped	sped	ускорять ✓
spend	spent	spent	тратить
spread	spread	spread	распространять ✓
strike	struck	struck	бастовать, ударить
take	took	taken	взять, брать
teach	taught	taught	учить
tell	told	told	рассказать ✓
think	thought	thought	думать
understand	understood	understood	понимать
undertake	undertook	undertaken	предпринять ✓
win	won	won	выиграть
withdraw	withdrew	withdrawn	отозвать ✓
write	wrote	written	писать

СОДЕРЖАНИЕ

Общие сведения о языке.....	3
Неопределенные и отрицательные местоимения и их производные	5
Порядок слов в предложении	7
Атрибутивные сочетания.....	12
Оборот <i>THERE + TO BE</i>	13
Времена группы INDEFINITE	16
Виды отрицаний	18
Типы вопросительных предложений.....	21
Времена группы CONTINUOUS.....	23
Времена группы PERFECT	27
Времена группы PERFECT CONTINUOUS.....	30
Степени сравнения прилагательных	33
Модальные глаголы	41
Функции <i>TO BE</i>	46
Функции <i>TO HAVE</i>	47
Функции <i>TO DO</i>	48
Употребление <i>IT</i>	52
Употребление <i>ONE</i>	53
Действительный залог	56
Сводная таблица употребления времен	58
Страдательный залог	60
Согласование времен	73
Прямая и косвенная речь.....	77
Употребление глаголов <i>SHOULD, WOULD</i>	80
Условные предложения	83
Неличные формы глагола.....	88
Инфинитив - неопределенная форма глагола	89
Объектный падеж с инфинитивом	93
Именительный падеж с инфинитивом	95

Оборот, вводимый предлогом FOR	99
Причастие	101
Независимый причастный оборот	109
Герундий	111
Типы придаточных предложений и союзы, которыми они вводятся	116
Союзы WHO (М), WHICH, THAT в определительных придаточных предложениях	118
Таблица глаголов, изменяющихся не по общим правилам	121

Тамара Яковлевна Андреева
Оксана Васильевна Потапова

Практическая грамматика
английского языка

Учебное пособие

Редактор М. А. Овечкина
Технический редактор Э. Н. Максимова

Подписано в печать 30.12.94 Формат 60 х 84 1/16.
Вумата офсетная. Печать офсетная. Уч.-изд. л. 7,0 Усл. печ. л. 7,44
Заказ 102. Тираж 8600.
Уральский государственный университет им. А. М. Горького.
Екатеринбург, пр. Ленина, 51.

Типолаборатория УрГУ. Екатеринбург, пр. Ленина, 51.

